

70mai Power Station Hiker 400 User Manual

Product: Power Station

70mai

Contents

English	01
Español	12
Português	22
Français	32
日本語	42

Please read this manual carefully before using the product and keep it in a safe place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: The following safety precautions should be followed when using this product. Improper handling may cause damage to the product or personal property, or even cause serious personal injury. The Company shall not be liable for any damage caused by incorrect operation.

1. Before using this product, please read the manual to ensure correct and safe use.
2. To reduce the risk of injury, close attention is required when using this product near children.
3. Do not put fingers, palms, or any part of the body into the product to avoid personal injury.
4. Do not use non-original or third-party accessories, as this may result in product incompatibility, product damage or even personal injury.
5. To avoid damage to the product, if it is required to disconnect the power input of the product, unplug the power cable from the power socket first.
6. Do not use modified or damaged batteries, as this may cause fire, explosion, or other personal injuries.
7. Do not use this product with a damaged power cable, plug or output cable as this may pose a risk of electric shock.
8. Do not disassemble the product by yourself, otherwise it may cause fire or electric shock. If a fault occurs during the use of this product, stop using it and contact the service center.
9. If the product malfunctions, unplug the power cable of the product from the socket to reduce the risk of electric shock.

Safety use

1. Please use the product in a dry and ventilated environment. The product is not waterproof. Do not expose the product to any liquid. Do not use the product in a humid environment as this may cause a short circuit, electric shock, fire, or even explosion.
2. Use the product in a temperature range of 14°F to 104°F (-10°C to 40°C).
3. Do not use the product in a strong electrostatic or electromagnetic environment, as this may cause the product to malfunction.
4. Do not disassemble or puncture the product, as this may cause battery leakage, fire, or even explosion.
5. If the product suffers a strong impact or falls from a high place, do not use it again.
6. If the product falls into the water during use, place it in a safe, open area and let it air dry. Do not use the product again even after it has dried.
7. Do not place the product in a microwave oven or any pressurized container.
8. Do not put foreign metal objects into the product to avoid short-circuiting the battery.
9. Avoid colliding the product against other hard objects. Do not place any heavy objects on the product.
10. In extreme cases, the product may eject liquid. Avoid direct contact with the ejected liquid. In case of accidental contact with skin, rinse immediately with plenty of water. If the liquid comes into contact with the eyes, seek medical attention immediately. The liquid ejected from the battery may irritate or burn the skin.
11. Do not connect the product output to a power grid.
12. If the groove beneath the handle is covered with water, wipe it with a dry, soft cloth. Do not tilt or turn over the product to drain away water. Water may flow into the inside of the product through the ventilation holes on both sides and cause damage to the product.

Charging safety

1. Charge the product in a temperature range of 32°F to 104°F (0°C to 40°C). Ensure the environment is dry and ventilated. Charging voltage should not exceed the

- specified voltage range. Keep away from inflammable materials when charging.
2. Use a standard car charging cable, AC power adapter, and other accessories to charge the product. Use of non-standard accessories may result in fire, electric shock, or other personal injuries.
 3. After a long period of use, the product temperature may rise. Do not charge the product immediately and let the product cool to room temperature before charging.

Air safety

1. Do not carry this product onto an airplane.

Transportation or storage instructions

1. The weight of the product is 3.9kg, beware of falling off and hitting when moving the product.
2. Store the product in a temperature range of -4°F to 113°F (-20°C to 45°C). The place where the product is stored should be kept dry and ventilated. The product should not be exposed to direct sunlight, fire, or any similar heat source.

Maintenance

1. Do not use chemicals or detergents to clean this product. If the surface or port of the product is dirty, wipe it with a piece of dry, soft cloth.
2. To maximize the service life of the product, it is recommended to fully charge the product every 3 months.
3. The product and its accessories may contain some small parts. Please keep the product and its accessories out of the reach of children. Children may inadvertently damage the product and its accessories, or swallow small parts, causing suffocation or other safety hazards.
4. Please scan the QR code on the product label to activate the warranty within 14 days upon receiving the product. The warranty period starts from the date of purchase by the original purchaser. The sales receipt from the original purchaser, or any other valid documentary proof, is required in order to establish the start date of the warranty period.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Packing list



Power station



Car charging cable

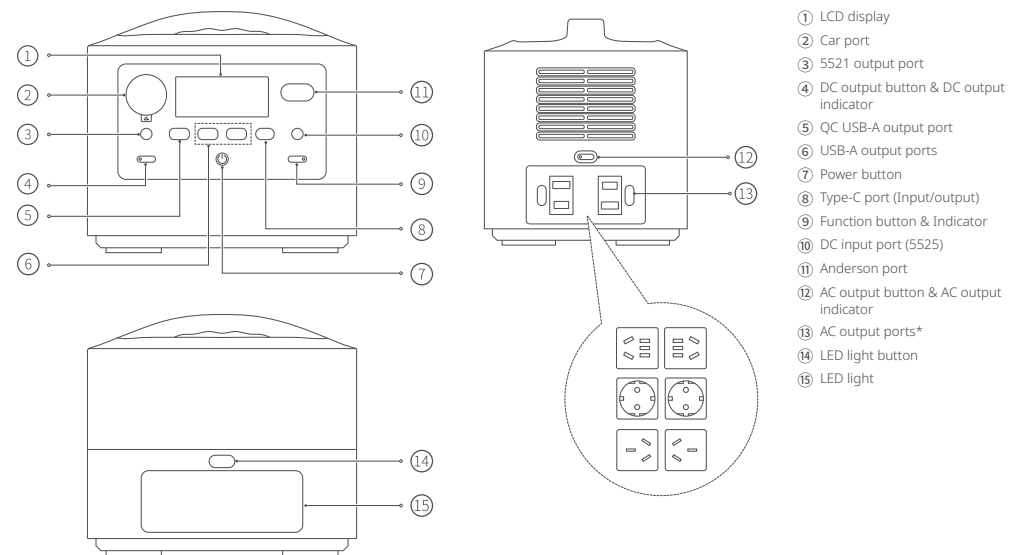


AC power adapter



User manual

Product overview



*We have designed different AC output ports in accordance with the local regulations of different countries and regions.

Note: The illustrations of products, accessories, user interface, etc. in the manual are all schematic diagrams and are for reference only. Due to product updates and upgrades, the actual product may be slightly different from the diagrams. Please refer to the actual product.

1. LCD display

When the power station is turned on, the LCD display automatically lights up. By default, the display screen turns off automatically after 30 seconds without any button operation. The display auto-off time can be set via the 70mai app.

2. Car port

Applicable to general car electrical appliances, with a maximum output current of 10A.

3. 5521 output port

Applicable to devices charged through 5521 port.

4. DC output button & DC output indicator

- This button controls output of the car port, 5521 port and all the USB-A ports.
- When the power station is running, press this button to enable/disable the DC output. The indicator will turn on/off accordingly.

5. QC USB-A output port

- Applicable to devices charged through USB-A port and supports up to 18W quick charge. Devices connected to this port that do not support quick charge are still charged at standard speed.
- When this port is used jointly with other USB-A ports, it no longer supports quick charge but outputs at a power same to other USB-A ports.

6. USB-A output ports

Applicable to devices charged through USB-A port, such as mobile phones and tablets.

7. Power button

- Press and hold this button to turn on/off the power station.
- When power station is running, press this button to light up/turn off the LCD display.

8. Type-C port (Input & output)

- Input: Connect Type-C charging cable to this port and connect a PD power adapter to the power socket to recharge the power station. Supports a maximum input power of 100W.
- Output: Applicable to devices charged through Type-C port and supports up

to 100W quick charge. Devices connected to this port that do not support quick charge are still charged at standard speed.

- Turn on the power station first when using the Type-C port as input or output.

9. Function button & Indicator

- When power station is running, press this button to enable/disable **ECO (Auto turn off output for no load)** function, and the indicator will turn on/off accordingly.
- When power station is running, press and hold this button to enter the Bluetooth discoverable mode.
- During the Bluetooth pairing, press this button to confirm the authorization.
- When power station is running, press this button 5 times in a row to restore the factory settings.

10. DC input port (5525)

- Connect AC power adapter to this port, with the other end connecting to the power socket to recharge the power station.
- Connect car charging cable or solar charging cable to this port to recharge the power station.

11. Anderson port

Connect the Anderson connector of the solar charging cable to this port to recharge the power station.

12. AC output button & AC output indicator

- When power station is running, press this button to enable/disable the AC output. The indicator will turn on/off accordingly.
- Within 10 seconds after the AC output is enabled, press and hold this button for about 3 seconds to switch AC output working frequency.

13. AC output port

Applicable to devices with rated power less than 400W and surge power less than 800W.

14. LED light button

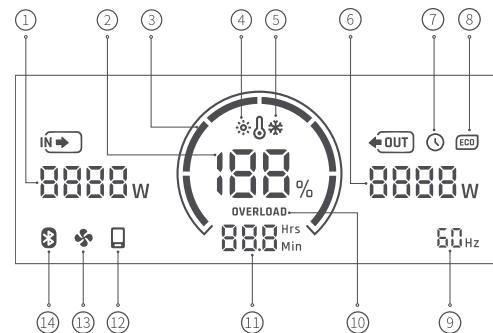
- When power station is running, press this button to circularly switch the LED light among Low brightness, Medium brightness, High brightness and Off modes.

- When power station is running, press this button twice in a row to enter SOS mode. Press again to exit the mode.

15. LED light

LED light can be used for illumination or sending SOS signal. The brightness and color temperature can be set in the app.

LCD display



1. **Current input:** Total power of input.
2. **Remaining battery power:** Current remaining battery power.
3. **Battery level ring:** Indicates the current battery level. If the battery level is lower than 10%, all segments will turn off. In this case, recharge the power station immediately.
4. **High temperature alarm:** Indicates that the battery temperature of power

station is too high. All output and input work will stop. Leave the power station to cool to room temperature and then restart it.

5. **Low temperature alarm:** Indicates that the battery temperature of power station is too low. All output and input work will stop. Move the power station to a warm place and wait until it returns to the operational temperature and then restart it.
6. **Current output:** Total power of output.
7. **Timing icon:** When AC/DC ON or OFF timer is set in the app, this icon displays.
8. **ECO (Auto turn off output for no load):** Indicates that this function is enabled. The output ports (excluding Type-C port) of the power station will automatically turn off when the output is idle or at low load*.

This function can be disabled by pressing the function button or via the app. You can set the duration of no load or low load according to your usage in the app.

When the power station is turned on by accident or not turned off in time after completion of normal use, it will continue to run, which may cause continuous consumption of battery power or even depletion of power, please keep this function on if you want to avoid such circumstances.

Disable this function if you have a low-load device ready to work continuously for a long time.

9. **AC output working frequency:** Within 10 seconds after the AC output is enabled, press and hold the AC output button for about 3 seconds to change to appropriate AC output working frequency according to the actual situation of the country and region.
10. **Output overload alarm:** When the output power of any output port exceeds the maximum limitation, this icon displays and output will be turned off. In this case, disconnect the supplied electrical equipment from the output port and then restart the power station.
11. **Recharging/discharge time:** The remaining working time or recharging time for the power station. The value is determined based on the remaining battery power and total output/input power. If an error occurs, troubleshooting code will display in this position.
12. **Mobile icon:** Indicates that the power station is connected to the Bluetooth of the mobile phone.

13. Fan icon: When the ambient temperature of the power station is too high or the load is too large, the temperature-controlled electric fan inside the power station is turned on and this icon will be shown.

14. Bluetooth: Bluetooth is always on by default. When the Bluetooth is discoverable, this icon flashes.

* Low load indicates the case when AC output is lower than 10W or DC output (car port or 5521 port) is lower than 2W and USB-A port is lower than 100mA. The default low load duration is 1 hour.

Turning on/off

Press and hold the power button to turn on/off the power station.

The power station automatically turns off in the following situations:

- If no button action, no charging or discharging operation, LED light is off, and timing function is disabled, and such operation condition lasts for 10 minutes, the power station will then automatically turn off.
- If the built-in battery power is low, the power station will automatically turn off.

How to use

1. When power station is turned on, press the DC or AC output button. The corresponding output indicator lights up and the output port is turned on.
2. Connect the power supply cable of the electrical equipment to the output port of the power station.

When using the AC output port, check the AC output working frequency on the LCD display. If it complies with the local regulations, the port can be used directly, otherwise, press and hold the AC output button for about 3 seconds within 10 seconds after AC output is enabled to change to appropriate AC

output working frequency.

3. After using the power station, press the DC or AC output button to turn off the output port and the corresponding output indicator turns off.

Notes:

- The Type-C port can be used directly after the power station is turned on. After using this port, unplug the Type-C cable directly.
- Battery power may be slightly lost during transportation and storage. Before using the power station for the first time, it is recommended to fully charge the power station.

Downloading 70mai App

This product can be used with 70mai app. Please search for "70mai" in the app store or scan the QR code to download and install the app.

The firmware version of the product will be updated through the 70mai app. It will take a few minutes for the product to complete the update. Please make sure the battery level is above 20% during the update process.



Troubleshooting guide

When a fault code is displayed on the LCD display, please refer to the Online Troubleshooting Guide by scanning the QR code or via 70mai app to identify the fault phenomenon and find the corresponding solution.



Charging the power station

Power station comes with 3 ports for recharging:

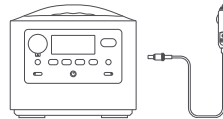
- **DC input port (5525):** Can be connected to car charging cable, AC power adapter, or the 5525 connector of the solar panel.
- **Andersen port:** Can be connected to Anderson connector of the solar panel.
- **Type-C port:** Can be connected to Type-C charging cable.

You can use the Type-C port for recharging jointly with the DC input port (5525) or the Andersen port.

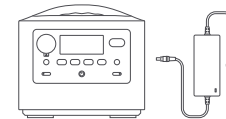
Notes:

- The DC input port (5525) and Andersen port cannot be connected simultaneously.
- While charging, do not plug and unplug the charging cable continuously in a short period of time. Plug the charging cable back after a 10 second interval after unplugging it.

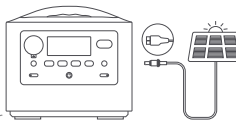
1. Connect the car charging cable to the DC input port (5525) and attach the other end to the cigarette lighter of the car.
2. The power station can be charged when car is started and the car's cigarette lighter port is energized.



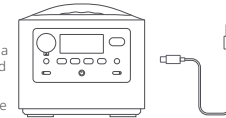
1. Connect the output cable of the AC power adapter to the DC input port (5525).
2. Connect the two-pin plug to the power socket.



1. Select to connect to either the DC input port (5525) or the Andersen port according to the shape of the solar panel's output interface.
2. The open-circuit voltage of the solar panel should be between 12 and 24V.
3. Supports up to two 70mai portable solar panels in parallel.



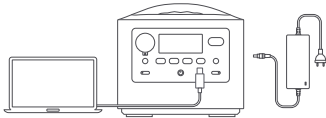
1. Connect the Type-C charging cable to the Type-C port.
2. Connect the Type-C charging cable to a standard PD power adapter purchased from a qualified manufacturer.
3. The maximum power supported by the power adapter is PD 100W.



Note: Please turn on the power station when using the Type-C port to recharge the power station.

Recharging and discharging simultaneously

When the power station is recharging, its output ports are available to supply power to other electronical equipment.



Specifications

General specifications	Output
Product: Power Station	USB-A output (× 3): 5V ≡ 2.4A (per port) or 18W Max. when the QC USB-A port is used alone.
Model: PN0430A	DC output (5521 × 1 and car port × 1): Total 13.6V ≡ 10A Max.
Capacity: 18V/21Ah/378wh	AC output (× 2): Total 400W (surge 800W), 110V~, 50/60Hz (Pure Sine Wave)
Weight: 8.6lbs (3.9kg)	Type-C PD (Input/Output) (× 1): 5V ≡ 3A, 9V ≡ 3A, 12V ≡ 3A, 15V ≡ 3A, 20V ≡ 5A (100W Max.)
Size: 8.7 × 7 × 7.8inch (22 × 17.7 × 19.7cm)	
Charge temperature: 32°F to 104°F (0°C to 40°C)	Input
Discharge temperature: 14°F to 104°F (-10°C to 40°C)	DC input: 120W Max., 12-24V ≡ 8A Max.
Wireless connectivity: Bluetooth® 5.0	

Typical troubleshooting

Issue	Possible cause	Solution
Power station cannot be recharged	AC power adapter has no output, or the AC power adapter is not well connected to the DC input port.	• Check if the AC power adapter (including the cable and the plug) is broken or deformed. • Ensure the power station and the AC power adapter are well connected. • Ensure the two-pin plug is connected to the power socket.
	PD power adapter has no output, or the Type-C cable is not well connected to the Type-C port.	• Check if the cable or the PD power adapter is broken or deformed. • Ensure the power station, Type-C cable and PD power adapter are well connected. • Ensure the PD power adapter is connected to the power socket.
	The connection between the car charging cable and the DC input port or car cigarette lighter is loose.	• Check if the cable is broken or loose. • Ensure the car charging cable, the car cigarette lighter and the power station are well connected. • Clean away any dust or dirt on the contact points of the car cigarette lighter.
	The engine has not been turned on, so there is no power to the car cigarette lighter.	• Start the engine of the car.
	There is no power in the output port of solar panel.	• Check if the cable or connector is broken or loose. • Ensure that the connection is tight and secure.
	Other causes	• Contact the service center.
Power station has no output	The power cable of the electrical device is not connected to the output port of the power station.	• Check if the power cable or the port of the electrical device is broken or deformed. • Ensure that the connection is tight and secure.
	The DC/AC output switch is not turned on.	• Turn on the DC/AC output switch.
	Other causes	• Contact the service center.
Power station output is interrupted	The ECO (Auto turn off output for no load) function is triggered because the load device is in low load or idle state for a long time.	• Disable ECO (Auto turn off output for no load) function by pressing the function button or through the app. • Set a longer no load or low load duration in the app.
	The AC/DC OFF timer is set and the AC/DC output turns off when the time expires.	• Disable or adjust the AC/DC OFF timer through the app.
	Other causes	• Contact the service center.

FCC compliance statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC ID: 2AOK9-PN0430A

Refer to the SN Coding Rules to obtain the production date of this product. The 10th to 12th digits of the Serial Number represent the year, the month, and the day. The rules are as follows:

Year: Take the last digit of the year, for example, 2022 is represented by 2.

Month: The digit 1-9 represents the month from January to September. October(A), November(B), December(C).

Day: The digit 1-9 represents the day from 1st-9th. The rest of the days are represented by upper case letters in a alphabetical order(A-Z), but exclude the letters I, O, U, V. For example, in the SN "XXXXXXXX2BWXXXXXXXX", "2BW" means that the product was produced on November 28th, 2022.

Reportez-vous aux règles de codage SN pour obtenir la date de production de ce produit. Les 10e et 12e chiffres du numéro de série représentent l'année, le mois et le jour. Les règles sont les suivantes:

Année: Prenez le dernier chiffre de l'année, par exemple, 2022 est représenté par 2.

Mois: Les chiffres 1 à 9 représentent le mois de janvier à septembre. Octobre(A), Novembre(B), Décembre(C).

Jour: Les chiffres 1 à 9 représentent le jour du 1er au 9. Le reste des jours est représenté par des lettres majuscules dans l'ordre alphabétique (A-Z), à l'exclusion des lettres I, O, U, V.

Par exemple, dans le SN «XXXXXXXX2BWXXXX», «2BW» signifie que le produit a été fabriqué le 28 novembre 2022.

ISED compliance statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ISED Radiation Exposure statement

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.
IC: 28033-PN0430A



WARNING:

USE AS DIRECTED IN MANUAL. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. DO NOT DISASSEMBLE, CRUSH OR INCINERATE. RISK OF SHOCK, FIRE EXPLOSION AND BURNS. MISUSE MAY RESULT IN VOIDING WARRANTY, INJURY OR DEATH.



ADVERTENCIA:

ÚSELO COMO SE INDICA EN EL MANUAL. MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. NO LO DESENSAMBLE, NI LO APLASTE NI LO INCINERE. RIESGO DE CHOQUE, EXPLOSIÓN DE FUEGO Y QUEMADURAS. EL MAL USO PUEDE OCASIONAR QUE SE ANULE LA GARANTÍA Y TAMBIÉN LESIONES O LA MUERTE.

Service: help-powerstation@70mai.com

For further information, please go to www.70mai.com

Manufacturer: 70mai Co., Ltd.

Address: Room 2220, Building 2, No. 588, Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Lea este manual con atención antes de utilizar el producto y consérvelo en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: Cuando use este producto debe seguir las siguientes medidas de seguridad. Un manejo inadecuado puede provocar daños al producto o a la propiedad personal, o incluso, causar lesiones personales graves. La Empresa no será responsable de cualquier daño derivado de un funcionamiento incorrecto.

1. Para asegurarse de hacer un uso correcto y seguro de este producto, lea el manual antes de usarlo.
2. Para reducir el riesgo de lesiones, extreme las precauciones cuando use este producto cerca de niños.
3. Para evitar lesiones personales no introduzca los dedos, las palmas de las manos ni ninguna otra parte del cuerpo en el producto.
4. No utilice accesorios que no sean oficiales ni de otros fabricantes, de hacerlo podría causar incompatibilidad del producto, daño del producto o incluso lesiones personales.
5. Si necesita desconectar la entrada de energía del producto, para no dañar el producto, desenchufe primero el cable de alimentación de la toma.
6. No utilice baterías adulteradas o dañadas que puedan provocar incendios, explosiones u otras lesiones personales.
7. No utilice este producto con cables de alimentación, enchufes o cables de salida dañados que puedan suponer un riesgo de descarga eléctrica.
8. No desmonte el producto usted mismo, podría causar un incendio o una descarga eléctrica. Si se produce un fallo mientras usa el producto, deje de usarlo y póngase en contacto con el servicio posventa.
9. Si el producto no funciona correctamente, desenchufe el cable de alimentación de la toma para reducir el riesgo de descarga eléctrica.

Uso seguro

1. Utilice el producto en un ambiente seco y ventilado. Este producto no es resistente al agua. No exponga el producto a líquidos. No utilice el producto en un ambiente húmedo, esto podría causar cortocircuitos, descargas eléctricas, incendios o incluso una explosión.
2. Use el producto en un rango de temperatura de entre -10°C y 40°C (de 14°F a 104°F).
3. No utilice el producto en un entorno electrostático o electromagnético fuerte, esto podría provocar que el producto no funcione correctamente.
4. No desmonte ni perforo el producto esto podría causar fugas de la batería, incendios o incluso una explosión.
5. En caso de que el producto sufra un fuerte impacto o caiga de un lugar alto, no vuelva a utilizarlo.
6. Si durante su uso el producto cae al agua, colóquelo en una zona segura al aire libre y déjelo secar. No use de nuevo el producto, aunque se haya secado.
7. No coloque el producto en un horno microondas ni en recipientes bajo presión.
8. Para evitar un cortocircuito de la batería, no coloque objetos metálicos extraños en el producto.
9. Evite que el producto colisione contra objetos duros. No coloque objetos pesados sobre el producto.
10. En casos extremos, el producto puede expulsar líquido. Evite el contacto directo con el líquido expulsado. En caso de contacto accidental con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica de inmediato. El líquido que expulsa la batería puede irritar o provocar quemaduras en la piel.
11. No conecte la salida del producto a la red eléctrica.
12. Si la ranura debajo del mango está mojada, límpiela con un paño seco y suave. No incline ni gire el producto para extraer el agua. El agua puede entrar en el interior del producto a través de los orificios de ventilación de ambos lados y dañar el producto.

Carga segura

1. Cargue el producto a un rango de temperatura de entre 0 °C y 40 °C (de 32 °F a 104 °F). Asegúrese de que el ambiente es seco y está ventilado. La tensión carga no debe exceder el rango de tensión especificado. Durante la carga, mantenga el producto alejado de materiales inflamables.
2. Para cargar el producto utilice el cable de carga estándar para automóvil, un adaptador de CA y otros accesorios. El uso de accesorios no estándar puede provocar incendios, descargas eléctricas u otras lesiones personales.
3. Después de un largo período de uso, la temperatura del producto puede aumentar. No cargue el producto inmediatamente, antes de cargarlo, déjelo enfriar hasta que alcance la temperatura ambiente.

Seguridad aérea

1. No transporte este producto en avión.

Instrucciones para el transporte y almacenaje

1. El producto pesa 3,9 kg. Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear el producto al moverlo.
2. Almacene el producto a un rango de temperatura de entre -20°C y 45°C (de -4°F a 113°F). El lugar en el que se almacena el producto debe mantenerse seco y ventilado. El producto no debe exponerse a la luz solar directa, al fuego ni a otras fuentes de calor similares.

Mantenimiento

1. No utilice productos químicos ni detergentes para limpiar este producto. Si la superficie o el puerto del producto está sucio, límpiolo con un paño suave y seco.
2. Para maximizar la vida útil del producto, se recomienda cargarlo completamente cada 3 meses.
3. El producto y sus accesorios pueden contener algunas piezas pequeñas. Mantenga el producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños. Los niños pueden, de manera involuntaria, dañar el producto y sus accesorios o tragarse las piezas pequeñas, lo que puede causar asfixia u otros peligros.
4. Escanee el código QR de la etiqueta del producto para activar la garantía en el plazo de los 14 días siguientes a la recepción del producto. El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra por parte del comprador original. Para establecer la fecha de inicio del período de garantía será necesario el recibo de compra del comprador original o cualquier otra prueba documental válida.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Volumen de suministro



Central eléctrica



Cable de carga de automóvil

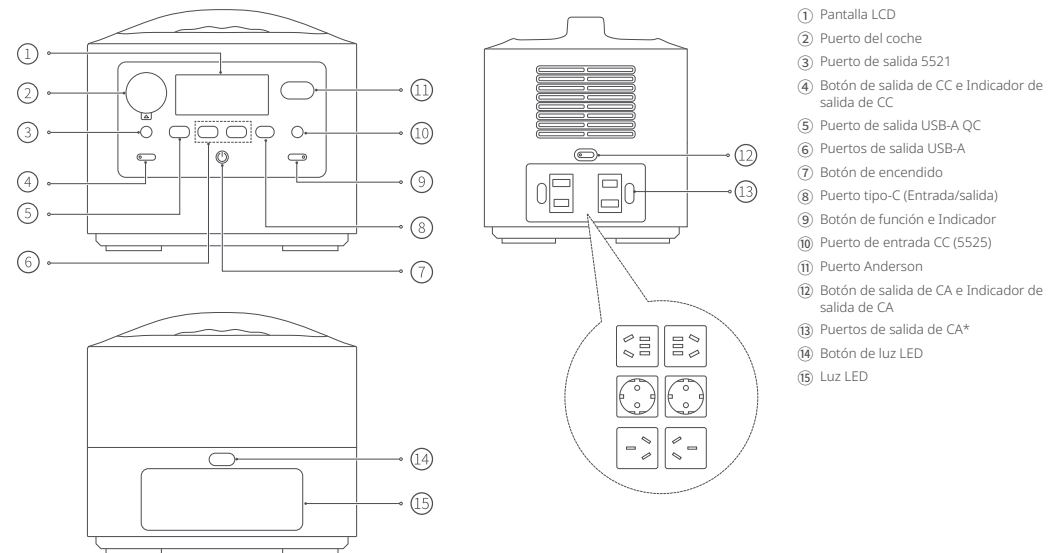


Adaptador de CA



Manual del usuario

Descripción general del producto



*Hemos diseñado diferentes puertos de salida de CA de acuerdo con las regulaciones locales de diferentes países y regiones.

Nota: Las ilustraciones de productos, accesorios, interfaz de usuario, etc. del manual son diagramas esquemáticos y son solo para referencia. Debido a las actualizaciones y mejoras del producto, el producto real puede diferir ligeramente de los diagramas. Observe el dispositivo real.

1. Pantalla LCD

Cuando la central eléctrica está encendida, la pantalla LCD se ilumina automáticamente. De manera predeterminada, la pantalla de visualización se apaga automáticamente después de 30 segundos sin que se utilice ningún botón. El tiempo de apagado automático de la pantalla se puede configurar a través de la aplicación 70mai.

2. Puerto de coche

Aplicable a dispositivos de automóvil en general, con una corriente de salida máxima de 10A.

3. Puerto de salida 5521

Aplicable a dispositivos cargados a través del puerto 5521.

4. Botón de salida de CC e Indicador de salida de CC

- Este botón controla la salida del puerto del coche, el puerto 5521 y todos los puertos USB-A.
- Cuando la central eléctrica esté funcionando, presione este botón para habilitar/deshabilitar la salida de CC. El indicador se Encenderá/Apagará en consecuencia.

5. Puerto de salida de USB-A QC

- Aplicable a dispositivos cargados a través del puerto USB-A y admite carga rápida de hasta 18 W. Los dispositivos conectados a este puerto que todavía no admiten la carga rápida, se cargan a velocidad estándar.
- Cuando este puerto se usa junto con otros puertos USB-A, ya no es compatible con la carga rápida, pero emite la misma potencia a otros puertos USB-A.

6. Puertos de salida de USB-A

Aplicable a dispositivos que se cargan a través puertos USB-A como teléfonos móviles y tabletas.

7. Botón de encendido

- Presione y mantenga presionado este botón para encender/apagar la central eléctrica.
- Cuando la central eléctrica esté funcionando, presione este botón para encender/apagar la pantalla LCD.

8. Puerto tipo-C (Entrada/salida)

- Entrada: Para recargar la central eléctrica conecte el cable de carga de tipo-C a este puerto y conecte un adaptador de corriente PD a la toma. Admite una corriente de entrada máxima de 100 W.
- Salida: Aplicable a dispositivos que se cargan a través de puertos de tipo C y admiten carga rápida de hasta 100 W. Los dispositivos conectados a este puerto que todavía no admiten la carga rápida, se cargan a velocidad estándar.
- Encienda en primer lugar la central eléctrica al usar el puerto tipo-C como entrada o salida.

9. Botón de función e Indicador

- Cuando la central eléctrica esté en funcionamiento, pulse este botón para habilitar/deshabilitar la función **ECO (Apagado automático de salida sin carga)** y el indicador se encenderá/apagará en consecuencia.
- Cuando la central eléctrica esté en funcionamiento, pulse y mantenga pulsado este botón para entrar en el modo detectable Bluetooth.
- Durante la vinculación Bluetooth, pulse este botón para confirmar la autorización.
- Cuando la central eléctrica esté en funcionamiento, pulse este botón 5 veces seguidas para restablecer los ajustes de fábrica.

10. Puerto de entrada CC (5525)

- Para recargar la central eléctrica, conecte el adaptador de CA a este puerto con el otro extremo conectado a la toma de corriente.
- Para recargar la central eléctrica, conecte el cable de carga del automóvil o de carga solar a este puerto.

11. Puerto Anderson

Para recargar la central eléctrica, conecte el conector Anderson del cable de carga solar a este puerto.

12. Botón de salida de CA e Indicador de salida de CA

- Cuando la central eléctrica esté funcionando, presione este botón para habilitar/deshabilitar la salida de CA. El indicador se Encenderá/Apagará en consecuencia.
- Dentro de los 10 segundos posteriores a la habilitación de la salida de CA, mantenga presionado este botón durante aproximadamente 3 segundos

para cambiar la frecuencia de funcionamiento de la salida de CA.

13. Puerto de salida de CA

Aplicable a dispositivos con potencia nominal inferior a 400 W y potencia de sobretensión inferior a 800 W.

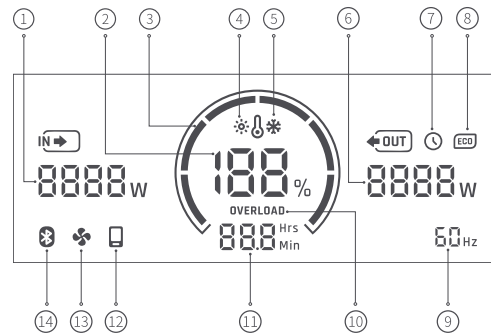
14. Botón de luz LED

- Cuando la central eléctrica esté funcionando, presione este botón para cambiar circularmente la luz LED entre los modos de brillo bajo, brillo medio, brillo alto y apagado.
- Cuando la central eléctrica esté funcionando, pulse este botón dos veces seguidas para entrar en el modo SOS. Pulse de nuevo para salir del modo.

15. Luz LED

La luz LED se puede utilizar para la iluminación o el envío de señales de SOS. El brillo y la temperatura del color se pueden establecer en la aplicación.

Pantalla LCD



1. **Entrada de corriente:** Energía total de entrada.
2. **Energía restante en la batería:** Energía restante en la batería.
3. **Anillo de nivel de la batería:** Indica el nivel de batería actual. Si el nivel de la batería es inferior al 10 % se apagarán todos los segmentos. En este caso, recargue de inmediato la central eléctrica.
4. **Alarma de alta temperatura:** Indica que la temperatura de la batería de la central eléctrica es demasiado alta. Se detendrá el funcionamiento de todas las salidas y entradas. Deje que la central eléctrica se enfríe a la temperatura ambiente y después reiniciela.
5. **Alarma de baja temperatura:** Indica que la temperatura de la batería de la central eléctrica es demasiado baja. Se detendrá el funcionamiento de todas las salidas y entradas. Mueva la central eléctrica a un lugar cálido y espere hasta que vuelva a la temperatura de funcionamiento y después reiniciela.
6. **Salida de corriente:** Energía total de salida.
7. **Icono de tiempo:** Cuando el temporizador de CA/CC ENCENDIDO o APAGADO está configurado en la aplicación, se muestra este icono.
8. **ECO (Apagado automático de salida sin carga):** Indica que esta función está habilitada. Los puertos de salida (excepto el puerto tipo-C) de la central eléctrica se apagarán automáticamente cuando la salida esté inactiva o la carga esté baja*.

Esta función se puede desactivar presionando el botón de función o a través de la aplicación. Puede establecer en la aplicación la duración de la carga baja o sin carga en función de su uso.

Cuando la central eléctrica se enciende por accidente o no se apaga a tiempo tras completar el uso normal, seguirá funcionando, lo que puede causar un consumo continuo de la energía de la batería o incluso su agotamiento, mantenga esta función activada si desea evitar tales circunstancias.

Deshabilite esta función si tiene un dispositivo de carga baja listo para un funcionamiento continuo durante período prolongado de tiempo.

9. **Frecuencia de funcionamiento de la salida de CA:** Dentro de los 10 segundos posteriores a la habilitación de la salida de CA, mantenga presionado el botón de salida de CA durante aproximadamente 3 segundos para cambiar a la frecuencia de funcionamiento de salida de CA adecuada, de acuerdo con la situación real del país y la región.

10. **Alarma de sobrecarga de salida:** Cuando la potencia de salida de cualquier puerto de salida supera el límite máximo, se muestra este icono y se apaga la salida. En este caso, desconecte el equipo eléctrico suministrado del puerto de salida y, después, reinicie la central eléctrica.
11. **Tiempo de Recarga/Descarga:** El tiempo de trabajo restante o de recarga de la central eléctrica. El valor se determina en función de la energía restante en la batería y la energía total de salida/entrada. Si se produce un error, el código de solución de problemas se mostrará en esta posición.
12. **Icono teléfono móvil:** Indica que la central eléctrica está conectada al Bluetooth del teléfono móvil.
13. **Icono ventilador:** Cuando la temperatura ambiente de la central eléctrica es demasiado alta o la carga es demasiado grande, el ventilador eléctrico de temperatura controlada de dentro de la central eléctrica se enciende y aparece este icono.
14. **Bluetooth:** Bluetooth está activado siempre de forma predeterminada. Cuando el Bluetooth es detectable, este icono parpadea.
- * Carga baja indica el caso en que la salida de CA es inferior a 10 W o la salida de CC (puerto del automóvil o puerto 5521) es inferior a 2 W y el puerto USB-A es inferior a 100 mA. La duración de carga baja predeterminada es de 1 hora.

Encendido/apagado

Presione y mantenga presionado el botón de encendido para apagar/encender la central eléctrica.

La central eléctrica se pagará automáticamente en las siguientes situaciones:

- Si no se activa el botón, no hay funcionamiento de carga o descarga, la luz LED se apaga y la función de temporización está desactivada, y si este estado de funcionamiento dura 10 minutos, la estación de energía se apagará automáticamente.
- Si la energía de la batería incorporada es baja, la central eléctrica se apaga automáticamente.

Modo de empleo

1. Cuando la central eléctrica esté encendida, presione el botón de salida de CC o CA. El indicador de salida correspondiente se ilumina y el puerto de salida está habilitado.

2. Conecte el cable de alimentación del equipo eléctrico al puerto de salida de la central eléctrica.

Cuando use el puerto de salida de CA, verifique la frecuencia de funcionamiento de la salida de CA en la pantalla LCD. Si cumple con las regulaciones locales, el puerto se puede usar directamente; de lo contrario, mantenga presionado el botón de salida de CA durante aproximadamente 3 segundos dentro de los 10 segundos posteriores a que se habilite la salida de CA para cambiar a la frecuencia de funcionamiento de salida de CA adecuada.

3. Después de usar la central eléctrica, presione el botón de salida de CC o CA para apagar el puerto de salida y el indicador de salida correspondiente se apaga.

Notas:

- El puerto tipo-C se puede usar después de encender la central eléctrica. Después de usar el puerto desenchufe directamente el cable de tipo-c.
- Una cantidad pequeña de energía de la batería puede perderse durante el transporte y almacenamiento. Antes de utilizar la central eléctrica por primera vez, se recomienda cargarla por completo.

Descarga de la aplicación de 70mai

Este producto puede usarse con la aplicación 70mai. Busque "70mai" en la tienda de aplicaciones o escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.

La versión del firmware del producto se actualizará a través de la aplicación 70mai. El producto tardará varios minutos en completar la actualización. Asegúrese de que el nivel de la batería esté por encima del 20 % durante el proceso de actualización.



Guía para resolver problemas

Cuando se muestra un código de fallo en la pantalla LCD, consulte la Guía para resolver problemas en línea escaneando el código QR o a través de la aplicación 70mai, para identificar el fenómeno del fallo y encontrar la solución correspondiente.



Carga de la central eléctrica

La central eléctrica viene con 3 puertos de recarga:

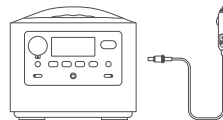
- **Puerto de entrada CC (5525):** Se puede conectar al cable de carga del automóvil, al adaptador de CA o al conector 5525 del panel solar.
- **Puerto Anderson:** Se puede conectar al conector Anderson del panel solar.
- **Puerto tipo-C:** Se puede conectar al cable de carga de tipo-C.

Puede usar el puerto tipo-C para recargar conjuntamente con el puerto de entrada CC (5525) o el puerto Anderson.

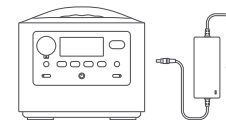
Notas:

- El puerto de entrada CC (5525) y el puerto Anderson no se pueden conectar simultáneamente.
- Durante la carga, no enchufe ni desconecte el cable de carga continuamente durante un período corto de tiempo. Vuelva a enchufar el cable de carga, tras un intervalo de 10 segundos, después de desenchufarlo.

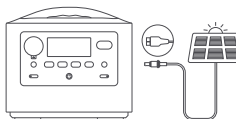
1. Conecte el cable de carga del automóvil al puerto de entrada de CC (5525) y el otro extremo al encendedor de cigarrillos del coche.
2. La central eléctrica se puede cargar cuando se enciende el automóvil y el puerto del encendedor de cigarrillos está activado.



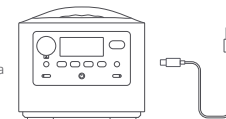
1. Conecte el cable de salida del adaptador de CA al puerto de entrada de CC (5525).
2. Conecte el enchufe de dos clavijas a la toma de corriente.



1. Seleccione conectarse al puerto de entrada de CC (5525) o al puerto Anderson según la forma de la interfaz de salida del panel solar.
2. La tensión de circuito abierto del panel solar debe estar entre 12 y 24 V.
3. Admite hasta dos paneles solares portátiles en paralelo de 70mai.



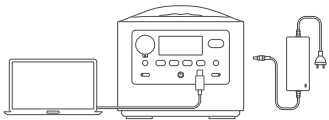
1. Conecte el cable de carga de tipo-C al puerto de tipo-C.
2. Conecte el cable de carga de tipo-C al adaptador de corriente PD adquirido a un fabricante cualificado.
3. La corriente máxima admitida por el adaptador de corriente es 100 W PD.



Nota: Para recargar la central eléctrica, enciéndala usando el puerto tipo-C.

Recarga y descarga simultanea

Cuando la central eléctrica se está recargando, sus puertos de salida están disponibles para suministrar energía a otros equipos electrónicos.



Especificaciones

Especificaciones generales	Salida
Producto: Power Station	Salida USB-A (× 3): 5V ≐ 2,4A (por puerto) o 18 W Máx. cuando el puerto QC USB-A se use en solitario.
Modelo: PN0430A	Salida CC (5521 × 1 y puerto de coche × 1): Total 13,6V ≐ 10A Máx.
Capacidad: 18V/21Ah/378wh	Salida CA (× 2): Total 400 W (sobretensión 800 W), 110V~, 50/60Hz (onda sinusoidal pura)
Peso: 3,9kg (8,6 libras)	Tipo-C PD (Entrada/Salida) (× 1): 5V ≐ 3A, 9V ≐ 3A, 12V ≐ 3A, 15V ≐ 3A, 20V ≐ 5A (100W Máx.)
Tamaño: 22 × 17,7 × 19,7cm (8,7 × 7 × 7,8 pulgadas)	
Temperatura de carga: De 0 °C a 40 °C (32°F a 104°F)	Entrada
Temperatura de descarga: De -10 °C a 40 °C (14°F a 104°F)	Entrada CC: 120W Máx.,12-24V ≐ 8A Máx.
Conectividad inalámbrica: Bluetooth® 5.0	

Solución de los problemas típicos

Problema	Posible causa	Solución
La central eléctrica no se puede recargar	El adaptador de CA no tiene salida o no está bien conectado al puerto de entrada de CC.	• Compruebe si el adaptador de CA (incluidos el cable y el enchufe) está roto o deformado. • Asegúrese de que la central eléctrica y el adaptador de CA estén bien conectados. • Asegúrese de que el enchufe de dos clavijas esté conectado a la toma de corriente.
	El adaptador de corriente PD no tiene salida o el cable de tipo-C no está bien conectado al puerto de tipo-C.	• Compruebe si el cable o el adaptador de corriente PD está roto o deformado. • Asegúrese de que la central eléctrica, el cable de tipo-C y el adaptador de corriente PD estén bien conectados. • Asegúrese de que el adaptador de corriente PD esté conectado a la toma de corriente.
	La conexión entre el cable de carga del automóvil y el puerto de entrada de CC o el encendedor de cigarrillos del coche está floja.	• Compruebe si el cable está roto o flojo. • Asegúrese de que el cable de carga del automóvil, el encendedor de cigarrillos y la central eléctrica estén bien conectados. • Limpie el polvo o la suciedad de los puntos de contacto del encendedor de cigarrillos del coche.
	El motor no se ha encendido por lo que no hay energía en el encendedor de cigarrillos del coche.	• Arranque el motor del coche.
	No hay energía en el puerto de salida del panel solar.	• Compruebe si el cable o el conector está roto o flojo. • Asegúrese de que la conexión es firme y segura.
	Otras causas	• Póngase en contacto con el servicio posventa.
La central eléctrica no tiene salida	El cable de alimentación del dispositivo eléctrico no está conectado al puerto de salida de la central eléctrica.	• Compruebe si el cable de alimentación o el puerto del dispositivo eléctrico está roto o deformado. • Asegúrese de que la conexión es firme y segura.
	El interruptor de salida de CC/CA no está encendido.	• Encienda el interruptor de salida de CC/CA.
	Otras causas	• Póngase en contacto con el servicio posventa.

Problema	Posible causa	Solución
La central eléctrica no tiene salida	La función ECO (Apagado automático de salida sin carga) se ha activado debido a que el dispositivo de carga ha estado con carga baja o inactivo durante mucho tiempo.	• Deshabilite la función ECO (Apagado automático de salida sin carga) presionando el botón de función o a través de la aplicación. • Establezca en la aplicación una duración más larga sin carga o con poca carga.
	Se ha establecido el temporizador de apagado de CA/CC y la salida de CA/CC se apaga cuando transcurre ese tiempo.	• Deshabilite o ajuste el temporizador de apagado de CA/CC.
	Otras causas	• Póngase en contacto con el servicio posventa.

Asistencia: help-powerstation@70mai.com
 Para obtener más información, visite www.70mai.com
 Fabricante: 70mai Co., Ltd.
 Dirección: Sala 2220, Edificio 2, Nr. 588, Zixing Road, Distrito Minhang, Shanghai, China

Leia cuidadosamente este manual antes de utilizar o produto e guarde-o num local seguro para futura consulta.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

ATENÇÃO: As seguintes precauções de segurança devem ser seguidas ao utilizar este produto. O manuseamento incorreto pode causar danos no produto, danos materiais ou mesmo causar graves danos pessoais. A Empresa não se responsabiliza por danos causados por operação incorreta.

1. Antes de utilizar este produto, leia o manual para garantir uma utilização correta e segura.
2. Para reduzir o risco de lesões, é necessária especial atenção ao utilizar este produto perto de crianças.
3. Não coloque os dedos, as palmas das mãos ou qualquer parte do corpo no produto para evitar lesões.
4. Não utilize acessórios não originais ou de terceiros, pois podem ocorrer incompatibilidades com o produto, danos no produto ou mesmo lesões.
5. Para evitar danos no produto, se for necessário desligar a entrada de energia do produto, desligar primeiro o cabo de alimentação da tomada.
6. Não utilize baterias modificadas ou danificadas, pois tal pode causar um incêndio, uma explosão ou outros danos pessoais.
7. Não utilize este produto com cabo de alimentação, ficha e cabo de saída danificados, pois existe o risco de choque elétrico.
8. Não desmonte o produto sozinho, caso contrário pode causar um incêndio ou choque elétrico. Se ocorrer uma falha durante a utilização deste produto, interrompa a utilização e entre em contacto com o serviço de assistência técnica.
9. Se o produto falhar, desligue o cabo de alimentação do produto da tomada para reduzir o risco de choque elétrico.

Utilização segura

1. Utilize o produto num ambiente seco e ventilado. O produto não é impermeável. Não exponha o produto a qualquer líquido. Não utilize o produto num ambiente húmido, pois podem ocorrer curto-circuitos, choques elétricos, incêndio ou mesmo explosão.
2. Utilize o produto num intervalo de temperaturas entre -10 °C e 40 °C (14 °F e 104 °F).
3. Não utilize o produto num ambiente eletrostático ou eletromagnético intenso, pois tal pode causar o mau funcionamento do produto.
4. Não desmonte nem perfure o produto, pois tal pode causar fugas do líquido da bateria, incêndio ou mesmo explosão.
5. Se o produto sofrer um forte impacto ou cair de um local elevado, não o utilize novamente.
6. Se o produto cair na água durante a utilização, coloque-o numa área aberta segura e deixe-o secar ao ar. Não volte a utilizar o produto, mesmo após a secagem.
7. Não coloque o produto num forno micro-ondas ou em qualquer recipiente pressurizado.
8. Não introduza corpos metálicos estranhos no produto para evitar curto-circuito da bateria.
9. Evite bater com o produto contra outros objetos duros. Não coloque objetos pesados sobre o produto.
10. Em casos extremos, o produto pode ejetar líquido. Evite o contacto direto com o líquido ejetado. No caso de contacto acidental com a pele, enxaguar imediatamente com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure imediatamente cuidados médicos. O líquido ejetado da bateria pode irritar ou queimar a pele.
11. Não ligue a saída de corrente do produto à rede elétrica.
12. Se a ranhura por baixo da pega estiver coberta com água, limpe-a com um pano seco e macio. Não incline nem vire o produto para escoar a água. A água pode escorrer para dentro do produto através dos orifícios de ventilação de ambos os lados e causar danos no produto.

Segurança durante o carregamento

1. Carregue o produto a um intervalo de temperaturas entre 0 °C e 40 °C (32 °F e 104 °F). Certifique-se de que o ambiente é seco e ventilado. A tensão de carregamento não deve exceder o intervalo de tensão especificado. Mantenha o produto afastado de substâncias inflamáveis ao carregar.
2. Utilize um cabo de carregamento padrão para automóveis, transformador CA e outros acessórios para carregar o produto. O uso de acessórios não padrão pode resultar em incêndio, choque elétrico ou outras lesões.
3. Após um longo período de utilização, a temperatura do produto pode aumentar. Não carregue o produto imediatamente, deixe-o arrefecer até à temperatura ambiente antes de o carregar.

Segurança aérea

1. Não transporte este produto num avião.

Instruções de transporte ou armazenamento

1. O produto pesa 3,9 kg, cuidado para não o deixar cair ou bater com ele, ao movê-lo.
2. Guarde o produto a um intervalo de temperaturas entre -20 °C e 45 °C (-4 °F e 113 °F). O local de armazenamento do produto deve ser mantido seco e ventilado. O produto não deve ser exposto à luz solar direta, fogo ou qualquer fonte de calor semelhante.

Manutenção

1. Não utilize produtos químicos ou detergentes para limpar este produto. Se a superfície ou a porta do produto estiver suja, limpe-a com um pano seco e macio.
2. Para prolongar a vida útil do produto, recomenda-se carregar totalmente o produto a cada 3 meses.
3. O produto e os seus acessórios podem conter peças pequenas. Mantenha o produto e os seus acessórios fora do alcance das crianças. As crianças podem danificar inadvertidamente o produto e os seus acessórios ou engolir peças pequenas, que podem causar asfixia ou outros perigos para a segurança.
4. Faça a leitura ótica do código QR na etiqueta do produto para ativar a garantia no prazo de 14 dias após a receção do produto. O período de garantia tem início na data de aquisição pelo comprador original. Para estabelecer a data de início do período de garantia, é necessária a apresentação da fatura de venda do comprador original ou qualquer outra prova documental válida.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Lista de embalagem



Central



Cabo de carregamento para automóvel

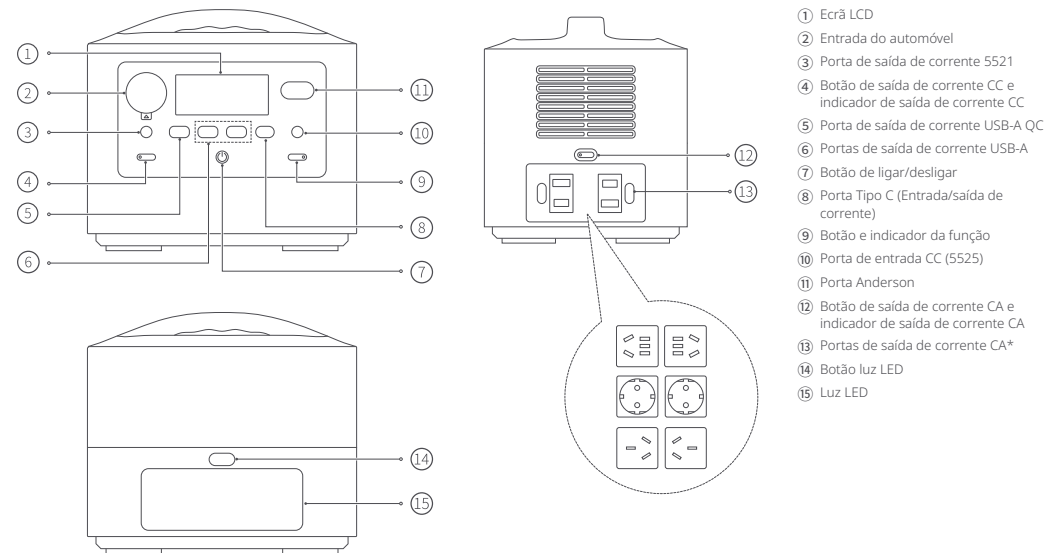


Transformador CA



Manual do utilizador

Visão geral do produto



*Concebemos diferentes portas de saída de corrente CA de acordo com os regulamentos locais de diferentes países e regiões.

Nota: As imagens de produtos, acessórios, interface de utilizador, etc. no manual são todos diagramas esquemáticos e são apenas para referência. Devido a atualizações e upgrades dos produtos, o produto efetivo pode ser ligeiramente diferente dos diagramas. Consulte o produto efetivo.

1. Ecrã do LCD

Quando a central é ligada, o visor LCD acende-se automaticamente. Por defeito, o mostrador desliga-se automaticamente após 30 segundos se nenhum botão for acionado. O tempo de desligação automática do visor pode ser definido na aplicação 70mai.

2. Porta para automóvel

Aplicável a dispositivos elétricos gerais para automóveis, com uma corrente de saída máxima de corrente de 10 A.

3. Porta de saída de corrente 5521

Aplicável a dispositivos carregados através da porta 5521.

4. Botão de saída de corrente CC e indicador de saída de corrente CC

- Este botão controla a saída de corrente da porta para automóvel, da porta 5521 e de todas as portas USB-A.
- Quando a central estiver a funcionar, prima este botão para ativar/desativar a saída de corrente CC. O indicador irá ligar/desligar em conformidade.

5. Porta de saída de corrente USB-A QC

- Aplicável a dispositivos carregados através da porta USB-A suportando um carregamento rápido de até 18 W. Os dispositivos ligados a esta porta que não suportem carregamento rápido, são carregados à velocidade normal.
- Quando esta porta é utilizada em conjunto com outras portas USB-A, deixa de suportar carregamento rápido, debitando a mesma potência que outras portas USB-A.

6. Portas de saída de corrente USB-A

Aplicável a dispositivos carregados através da porta USB-A, tais como telemóveis e tablets.

7. Botão de ligar/desligar

- Prima continuamente este botão para ligar/desligar a central.
- Quando a central estiver a funcionar, prima este botão para ligar/desligar o visor LCD.

8. Porta Tipo C (Entrada e saída de corrente)

- Entrada: Ligue o cabo de carregamento Tipo C a esta porta e ligue um transformador PD à tomada para recarregar a central. Suporta uma potência máxima de entrada de 100 W.
- Saída de corrente: Aplicável a dispositivos carregados através da porta Tipo C, suportando um carregamento rápido de até 100 W. Os dispositivos ligados a esta porta que não suportem carregamento rápido, são carregados à velocidade normal.
- Ligue primeiro a central quando utilizar a porta Tipo C como entrada ou saída de corrente.

9. Botão e indicador da função

- Quando a central estiver a funcionar, prima este botão para ativar/desativar a função **ECO (Desligação automática da saída de corrente para ausência de carga)** e o indicador irá ligar/desligar em conformidade.
- Quando a central estiver a funcionar, prima continuamente este botão para entrar no modo de deteção Bluetooth.
- Durante o emparelhamento Bluetooth, prima este botão para confirmar a autorização.
- Quando a central estiver a funcionar, prima este botão 5 vezes seguidas para restaurar as definições de fábrica.

10. Porta de entrada CC (5525)

- Ligue o transformador CA a esta porta, com a outra extremidade ligada à tomada para recarregar a central.
- Ligue o cabo de carregamento para automóvel ou de carregamento solar a esta porta para recarregar a central.

11. Porta Anderson

Ligue o conector Anderson do cabo de carregamento solar a esta porta para recarregar a central.

12. Botão de saída de corrente CA e indicador de saída de corrente CA

- Quando a central estiver a funcionar, prima este botão para ativar/desativar a saída de corrente CA. O indicador irá ligar/desligar em conformidade.
- Dentro de 10 segundos após a saída de corrente CA ter sido ativada, prima continuamente este botão durante cerca de 3 segundos para mudar a frequência de funcionamento da saída de corrente CA.

13. Porta de saída de corrente CA

Aplicável a dispositivos com potência nominal inferior a 400 W e potência de pico inferior a 800 W.

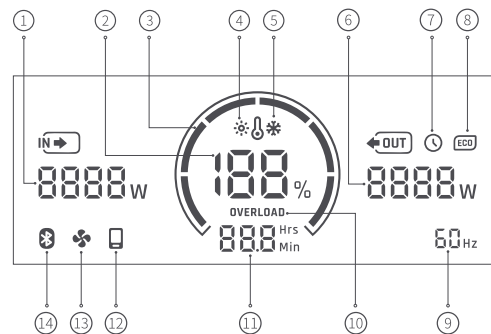
14. Botão de luz LED

- Quando a central estiver em funcionamento, prima este botão para alternar circularmente a luz LED entre os modos de baixo brilho, brilho médio, alto brilho e apagada.
- Quando a central estiver a funcionar, prima este botão duas vezes seguidas para entrar no modo SOS. Prima novamente para sair do modo.

15. Luz LED

A luz LED pode ser usada para iluminação ou para enviar sinais SOS. O brilho e a temperatura da cor podem ser definidos na aplicação.

Ecrã do LCD



1. **Entrada de corrente:** Potência total de entrada.
 2. **Energia restante da bateria:** Corrente energia restante da bateria.
 3. **Anel de nível de bateria:** Indica o nível da bateria atual. Se o nível da bateria for inferior a 10%, todos os segmentos serão desligados. Neste caso, recarregue imediatamente a central.
 4. **Alarme de temperatura elevada:** Indica que a temperatura da bateria da central é demasiado alta. Todas as operações de saída e entrada de corrente irão ser paradas. Deixe a central arrefecer até à temperatura ambiente e depois reinicie-a.
 5. **Alarme de temperatura baixa:** Indica que a temperatura da bateria da central é demasiado baixa. Todas as operações de saída e entrada de corrente irão ser paradas. Mova a central para um local quente e aguarde que a mesma regresse à temperatura de serviço e depois reinicie-a.
 6. **Saída de corrente:** Potência total de saída de corrente.
 7. **Ícone de tempo:** Quando o temporizador de ligar/desligar CA/CC está definido na aplicação, este ícone aparece.
 8. **ECO (Desligação automática da saída de corrente para ausência de carga):** Indica que esta função está ativada. As portas de saída de corrente (excluindo a porta Tipo C) da central desligar-se-ão automaticamente quando a saída de corrente estiver inativa ou com carga baixa*.
- Esta função pode ser desativada premindo o botão de função ou através da aplicação. Pode definir a duração de sem carga ou carga baixa de acordo com a utilização na aplicação.
- Quando a central é ligada por acidente ou não é desligada a tempo após a conclusão da utilização normal, continuará a funcionar, o que pode causar consumo contínuo de energia da bateria ou descarga desta; mantenha esta função ligada para evitar que isto aconteça.
- Desative esta função se tiver um dispositivo com pouca carga pronto para operação contínua durante muito tempo.
9. **Frequência de serviço da saída de corrente CA:** Dentro de 10 segundos após a saída de corrente CA ter sido ativada, prima continuamente o botão de saída de corrente CA durante cerca de 3 segundos para mudar para a frequência de serviço de saída de corrente CA adequada de acordo com a situação real do país e da região.
 10. **Alarme de sobrecarga de saída de corrente:** Quando a potência de saída

de qualquer porta de saída de corrente excede a limitação máxima, este ícone aparece e a saída de corrente será desligada. Neste caso, desligue o equipamento elétrico alimentado da porta de saída de corrente e depois reinicie a central.

11. **Tempo de recarga/descarga:** O tempo de operação restante ou o tempo de recarga para a central. O valor é determinado com base na energia restante da bateria e na potência total de entrada/saída de corrente. Se ocorrer um erro, o código de resolução de problemas aparecerá nesta posição.
12. **Ícone móvel:** Indica que a central está ligada ao Bluetooth do telemóvel.
13. **Ícone do ventilador:** Quando a temperatura ambiente da central é demasiado alta ou a carga é demasiado grande, o ventilador elétrico controlado por temperatura dentro da central é ligado e este ícone é apresentado.
14. **Bluetooth:** O Bluetooth está sempre ligado por defeito. Quando o Bluetooth é detetável, este ícone pisca.

* Carga baixa indica quando a saída de corrente CA é inferior a 10 W ou a saída de corrente CC (porta para automóvel ou porta 5521) é inferior a 2 W e a porta USB-A é inferior a 100 mA. A duração padrão da carga baixa é de 1 hora.

Ligar/desligar

Prima continuamente o botão de ligar/desligar para ligar/desligar a central.

A central irá desliga-se automaticamente nas seguintes situações:

- Se nenhum botão for acionado, não for realizada qualquer operação de carga ou descarga, a luz LED estiver desligada e a função de temporização estiver desativada e essa condição de operação durar 10 minutos, a central desliga-se automaticamente.
- Se a energia da bateria incorporada for baixa, a central desliga-se automaticamente.

Como Utilizar

1. Quando a central estiver ligada, prima o botão de saída de corrente CC ou CA. O indicador de saída de corrente correspondente acende-se e a porta de saída de corrente é ligada.
2. Ligue o cabo de alimentação do equipamento elétrico à porta de saída de corrente da central.

Quando for usada a porta de saída de corrente CA, verifique a frequência de serviço da saída de corrente CA no ecrã LCD. Se estiver de acordo com os regulamentos locais, a porta pode ser usada diretamente, caso contrário, prima continuamente o botão de saída de corrente CA durante cerca de 3 segundos no espaço de 10 segundos após a saída de corrente CA ter sido ativada para mudar para a frequência de serviço da saída de corrente CA adequada.

3. Depois de utilizar a central, prima o botão de saída de corrente CC ou CA para desligar a porta de saída de corrente, o indicador de saída de corrente correspondente desliga-se.

Notas:

- A porta Tipo C pode ser utilizada diretamente depois da central ser ligada. Depois de utilizar esta porta, desligue diretamente o cabo Tipo C.
- A energia da bateria pode sofrer uma ligeira diminuição durante o transporte e o armazenamento. Antes de utilizar a central pela primeira vez, é recomendável carregá-la completamente.

Download da aplicação 70mai

Este produto pode ser utilizado com a aplicação 70mai. Pesquise "70mai" na loja de aplicações ou leia o código QR para descarregar e instalar a aplicação.

A versão do firmware do produto será atualizada através da aplicação 70mai. A atualização do produto demorará vários minutos. Certifique-se de que o nível da bateria é superior a 20% durante o processo de atualização.



Guia de resolução de problemas

Quando um código de falha é apresentado no ecrã LCD, consulte o Guia de Resolução de Problemas Online, lendo o código QR ou através da aplicação 70mai para identificar a falha e encontrar a solução correspondente.



A carregar a central

A central apresenta 3 portas para recarga:

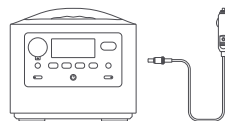
- **Porta de entrada CC (5525):** Pode ser ligada ao cabo de carregamento para automóvel, ao transformador CA ou ao conector 5525 do painel solar.
- **Porta Anderson:** Pode ser ligada ao conector Anderson do painel solar.
- **Porta Tipo C:** Pode ser ligada ao cabo de carregamento Tipo C.

Pode utilizar a porta Tipo C para recarregar juntamente com a porta de entrada CC (5525) ou a porta Anderson.

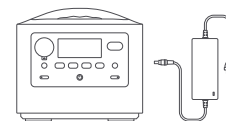
Notas:

- A porta de entrada CC (5525) e a porta Andersen não podem ser ligadas simultaneamente.
- Durante o carregamento, não ligue e desligue o cabo de carregamento de forma seguida num curto período de tempo. Aguarde 10 segundos para voltar a ligar o cabo de carregamento depois de o desligar.

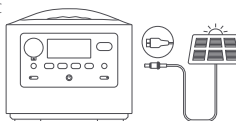
1. Ligue o cabo de carregamento para automóvel à porta de entrada CC (5525) e ligue a outra extremidade ao isqueiro do automóvel.
2. A central pode ser carregada quando o automóvel é ligado e a porta do isqueiro do automóvel recebe corrente.



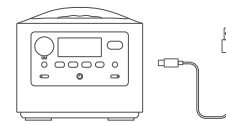
1. Ligue o cabo de saída de corrente do transformador CA à porta de entrada de corrente CC (5525).
2. Ligue a ficha de dois pinos à tomada.



1. Ligue à porta de entrada de corrente CC (5525) ou à porta Anderson de acordo com a forma da interface de saída de corrente do painel solar.
2. A tensão de circuito aberto do painel solar deve estar entre 12 e 24 V.
3. Suporta até dois painéis solares portáteis da 70mai em paralelo.



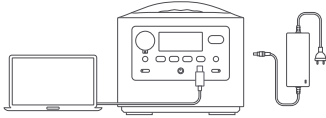
1. Ligue o cabo de carregamento Tipo C à porta Tipo C.
2. Ligue o cabo de carregamento Tipo C a um transformador PD padrão adquirido a um fabricante qualificado.
3. A potência máxima suportada pelo transformador é PD 100 W.



Nota: Ligue a central quando utilizar a porta Tipo C para recarregar a central.

Recarga e descarga simultâneas

Quando a central estiver a recarregar, as suas portas de saída de corrente estão disponíveis para fornecer corrente a outros equipamentos eletrónicos.



Especificações

Especificações gerais	Saída de corrente
Produto: Power Station	Saída de corrente USB-A (×3): 5V ≡ 2,4A (por porta) ou 18W máx. quando a porta USB-A QC é usada sozinha.
Modelo: PN0430A	Saída de corrente CC (5521 × 1 e porta para automóvel × 1): Total 13,6V ≡ 10A máx.
Capacidade: 18V/21Ah/378wh	Saída de corrente CA (× 2): Total 400W (pico 800W), 110V~, 50/60Hz (onda sinusoidal pura)
Peso: 3,9 kg (8,6 lbs)	Tipo C PD (Entrada/Saída de corrente) (× 1): 5V ≡ 3A, 9V ≡ 3A, 12V ≡ 3A, 15V ≡ 3A, 20V ≡ 5A (100W máx.)
Tamanho: 22 × 17,7 × 19,7 cm (8,7 × 7 × 7,8 polegadas)	
Temperatura de carregamento: 0°C a 40°C (32°F a 104°F)	Entrada de corrente
Temperatura de descarregamento: -10°C a 40°C (14°F a 104°F)	Entrada de corrente CC: 120W máx., 12-24V ≡ 8A máx.
Conectividade sem fios: Bluetooth® 5.0	

Resolução de problemas típicos

Problema	Possível causa	Solução
A central não carrega	O transformador CA não tem saída de corrente ou não está bem ligado à porta de entrada de corrente CC.	• Verifique se o transformador CA (incluindo o cabo e a ficha) está partido ou deformado. • Certifique-se de que a central e o transformador CA estão bem ligados. • Certifique-se de que a ficha de dois pinos está ligada à tomada.
	O transformador PD não tem saída de corrente ou o cabo Tipo C não está bem ligado à porta Tipo C.	• Verifique se o cabo ou o transformador PD estão partidos ou deformados. • Certifique-se de que a central, o cabo Tipo C e o transformador PD estão bem ligados. • Certifique-se de que o transformador PD está ligado à tomada.
	Ligação frouxa entre o cabo de carregamento para automóvel e a porta de entrada de corrente CC ou o isqueiro do automóvel.	• Verifique se o cabo está partido ou solto. • Certifique-se de que o cabo de carregamento para automóvel, o isqueiro do automóvel e a central estão bem ligados. • Limpe o pó ou a sujidade dos contactos do isqueiro do automóvel.
	O motor está desligado e por isso o isqueiro do automóvel não tem corrente.	• Ligue o motor do automóvel.
	Não há energia na porta de saída do painel solar.	• Verifique se o cabo ou o conector estão partidos ou soltos. • Certifique-se de que a ligação está bem fixa.
	Outras causas	• Contacte o serviço de assistência técnica.
Central sem saída de corrente	O cabo de alimentação do dispositivo elétrico não está ligado à porta de saída da central.	• Verifique se o cabo de alimentação ou a porta do dispositivo elétrico estão partidos ou deformados. • Certifique-se de que a ligação está bem fixa.
	O interruptor de saída CC/CA não está ligado.	• Ligue o interruptor de saída CC/CA.
	Outras causas	• Contacte o serviço de assistência técnica.

Problema	Possível causa	Solução
A saída de corrente da central é interrompida	A função ECO (Desligação automática da saída de corrente para ausência de carga) é acionada por causa de carga baixa ou estado inativo prolongado do dispositivo.	- Desative a função ECO (Desligação automática da saída de corrente para ausência de carga) premindo o botão de função ou através da aplicação. - Defina uma duração sem carga ou com carga baixa mais longa na aplicação.
	O temporizador de desligação CA/CC está definido e a saída CA/CC desliga-se quando o tempo expira.	Desative ou ajuste o temporizador de desligação CA/CC na aplicação.
	Outras causas	Contacte o serviço de assistência técnica.

Serviço: help-powerstation@70mai.com
Para mais informações, visite www.70mai.com
Fabricante: 70mai Co., Ltd.
Endereço: Room 2220, Building 2, No. 588, Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit et le conserver dans un endroit sûr pour référence future.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : Les précautions de sécurité suivantes doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit. Une mauvaise manipulation peut endommager le produit ou des biens personnels, voire causer des blessures graves. La société n'est pas responsable des dommages causés par toute utilisation incorrecte.

1. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire le manuel pour garantir une utilisation correcte et sûre.
2. Pour réduire le risque de blessure, une attention particulière est requise lors de l'utilisation de ce produit à proximité d'enfants.
3. Ne mettez pas les doigts, les paumes ou toute autre partie du corps dans le produit pour éviter les blessures.
4. N'utilisez pas d'accessoires non originaux ou tiers, car cela pourrait entraîner une incompatibilité du produit, des dommages au produit ou même des blessures corporelles.
5. Pour éviter d'endommager le produit, s'il est nécessaire de déconnecter l'entrée d'alimentation du produit, débranchez d'abord le câble d'alimentation de la prise de courant.
6. N'utilisez pas de batteries modifiées ou endommagées, car cela peut provoquer un incendie, une explosion ou d'autres blessures.
7. N'utilisez pas ce produit avec un câble d'alimentation, une fiche ou un câble de sortie endommagés, car cela peut présenter un risque de choc électrique.
8. Ne démontez pas le produit par vous-même, sous peine de provoquer un incendie ou un choc électrique. Si un défaut survient pendant l'utilisation de ce produit, cessez de l'utiliser et contactez le centre de service.
9. En cas de dysfonctionnement du produit, débranchez le câble d'alimentation du produit de la prise pour réduire le risque de choc électrique.

Utilisation en toute sécurité

1. Veuillez utiliser le produit dans un environnement sec et aéré. Le produit n'est pas étanche. N'exposez pas le produit à un liquide quelconque. N'utilisez pas le produit dans un environnement humide, car cela pourrait provoquer un court-circuit, un choc électrique, un incendie ou même une explosion.
2. Utilisez le produit dans une plage de températures allant de 14 °F à 104 °F (-10 °C à 40 °C).
3. N'utilisez pas le produit dans un environnement fortement électrostatique ou électromagnétique, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du produit.
4. Ne démontez pas et ne percez pas le produit, car cela pourrait provoquer une fuite de la batterie, un incendie, voire une explosion.
5. Si le produit subit un fort impact ou tombe d'un endroit élevé, ne l'utilisez plus.
6. Si le produit tombe dans l'eau pendant l'utilisation, placez-le dans un endroit sûr et ouvert et laissez-le sécher à l'air. Ne réutilisez pas le produit même après qu'il ait séché.
7. Ne placez pas le produit dans un four à micro-ondes ou dans un récipient sous pression.
8. Ne mettez pas d'objets métalliques étrangers dans le produit pour éviter de court-circuiter la batterie.
9. Évitez de heurter le produit contre d'autres objets durs. Ne posez pas d'objets lourds sur le produit.
10. Dans les cas extrêmes, le produit peut éjecter du liquide. Évitez tout contact direct avec le liquide éjecté. En cas de contact accidentel avec la peau, rincer immédiatement et abondamment à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut irriter ou brûler la peau.
11. Ne connectez pas la sortie du produit à un réseau électrique.
12. Si la rainure située sous la poignée est couverte d'eau, essuyez-la avec un chiffon sec et doux. Ne pas incliner ou retourner le produit pour évacuer l'eau. De l'eau peut

s'écouler à l'intérieur du produit par les trous de ventilation des deux côtés et endommager le produit.

Sécurité de charge

1. Chargez le produit dans une plage de températures allant de 32 °F à 104 °F (0 °C à 40 °C). Assurez-vous que l'environnement est sec et ventilé. La tension de charge ne doit pas dépasser la plage de tension spécifiée. Tenir à l'écart des matériaux inflammables lors de la charge.
2. Utilisez un câble de charge de voiture standard, l'adaptateur d'alimentation CA et d'autres accessoires pour charger le produit. L'utilisation d'accessoires non standard peut provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres blessures.
3. Après une longue période d'utilisation, la température du produit peut augmenter. Ne chargez pas le produit immédiatement et laissez-le refroidir à température ambiante avant de le charger.

Sécurité aérienne

1. Ne transportez pas ce produit sur un avion.

Instructions de transport ou de stockage

1. Le poids du produit est de 3,9 kg, attention aux chutes et aux chocs lors du déplacement du produit.
2. Stockez le produit dans une plage de températures allant de -4 °F à 113 °F (-20 °C à 45 °C). L'endroit où le produit est stocké doit être sec et aéré. Le produit ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil, au feu ou à toute autre source de chaleur similaire.

Maintenance

1. N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents pour nettoyer ce produit. Si la surface ou le port du produit est sale, essuyez-le avec un morceau de chiffon doux et sec.
2. Pour maximiser la durée de vie du produit, il est recommandé de charger complètement le produit tous les 3 mois.
3. Le produit et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Veuillez garder le produit et ses accessoires hors de portée des enfants. Les enfants peuvent endommager par inadvertance le produit et ses accessoires, ou avaler de petites pièces, provoquant une suffocation ou d'autres risques pour la sécurité.
4. Veuillez scanner le code QR sur l'étiquette du produit pour activer la garantie dans les 14 jours suivant la réception du produit. La période de garantie commence à la date d'achat par l'acheteur initial. Le ticket de caisse de l'acheteur initial, ou tout autre justificatif valable sont nécessaires pour établir la date de début de la période de garantie.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Liste d'emballage



Centrale électrique



Câble de charge de voiture

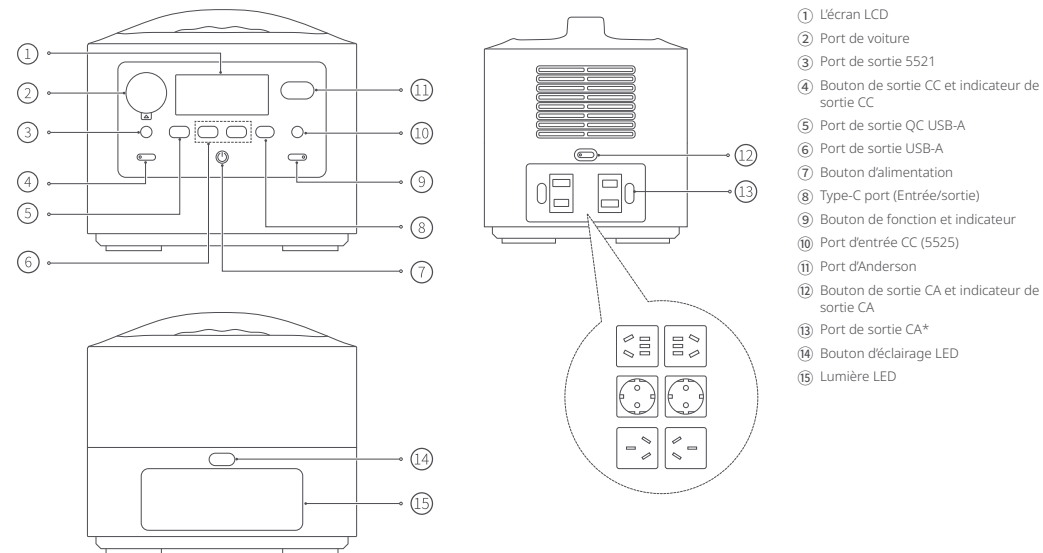


Adaptateur CA



Manuel de l'utilisateur

Présentation du produit



* Nous avons conçu différents ports de sortie CA conformément aux réglementations locales de différents pays et régions.

Remarque : Les illustrations des produits, des accessoires, de l'interface utilisateur, etc. dans le manuel sont tous des schémas et sont à titre indicatif uniquement. En raison des mises à jour et des mises à niveau du produit, le produit réel peut être légèrement différent des schémas. Veuillez vous référer au produit réel.

1. Affichage LCD

Lorsque la centrale est mise sous tension, l'écran LCD s'allume automatiquement. Par défaut, l'écran s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes sans qu'aucune touche ne soit actionnée. Le temps d'extinction automatique de l'écran peut être réglé via l'application 70mai.

2. Port d'automobile

Applicable aux appareils électriques automobiles généraux, avec un courant de sortie maximal de 10 A.

3. Port de sortie 5521

Applicable aux appareils chargés via le port 5521.

4. Bouton de sortie CC et indicateur de sortie CC

- Ce bouton contrôle la sortie du port voiture, du port 5521 et de tous les ports USB-A.
- Lorsque la centrale est en marche, appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver la sortie CC. L'indicateur s'allume ou s'éteint en conséquence.

5. Port de sortie QC USB-A

- Applicable aux appareils chargés via le port USB-A et prend en charge une charge rapide jusqu'à 18 W. Les appareils connectés à ce port qui ne prennent pas en charge la charge rapide sont toujours chargés à la vitesse standard.
- Lorsque ce port est utilisé conjointement avec d'autres ports USB-A, il ne prend plus en charge la charge rapide, mais sort à une puissance identique à celle des autres ports USB-A.

6. Ports de sortie USB-A

Applicable aux appareils chargés via le port USB-A, tels que les téléphones portables et les tablettes.

7. Bouton d'alimentation

- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour allumer/éteindre la centrale électrique.
- Lorsque la centrale est en marche, appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre l'écran LCD.

8. Type-C port (Entrée & sortie)

- Entrée : Connectez le câble de charge Type-C à ce port et connectez un adaptateur secteur PD à la prise de courant pour recharger la station d'alimentation. Prend en charge une puissance d'entrée maximale de 100 W.
- Sortie : Applicable aux appareils chargés via le port de type C et prend en charge une charge rapide jusqu'à 100 W. Les appareils connectés à ce port qui ne prennent pas en charge la charge rapide sont toujours chargés à la vitesse standard.
- Allumez d'abord la station d'alimentation lorsque vous utilisez le port Type-C comme entrée ou sortie.

9. Bouton de fonction et indicateur

- Lorsque la centrale est en marche, appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver la fonction **ECO (Arrêt automatique de la sortie en cas d'absence de charge)**, et l'indicateur s'allume/se désactive en conséquence.
- Lorsque la station d'alimentation est en marche, appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour passer en mode de découverte Bluetooth.
- Pendant le jumelage Bluetooth, appuyez sur ce bouton pour confirmer l'autorisation.
- Lorsque la centrale est en marche, appuyez sur ce bouton 5 fois de suite pour rétablir les paramètres d'usine.

10. Port d'entrée CC (5525)

- Connectez l'adaptateur d'alimentation CA à ce port, l'autre extrémité étant connectée à la prise de courant pour recharger la station d'alimentation.
- Connectez le câble de charge de la voiture ou le câble de charge solaire à ce port pour recharger la station d'alimentation.

11. Port d'Anderson

Connectez le connecteur Anderson du câble de charge solaire à ce port pour recharger la station d'alimentation.

12. Bouton de sortie CA et indicateur de sortie CA

- Lorsque la centrale est en marche, appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver la sortie CA. L'indicateur s'allume ou s'éteint en conséquence.
- Dans les 10 secondes qui suivent l'activation de la sortie CA, appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour changer la fréquence de travail de la sortie CA.

13. Port de sortie CA

Applicable aux appareils dont la puissance nominale est inférieure à 400W et la puissance de surtension inférieure à 800 W.

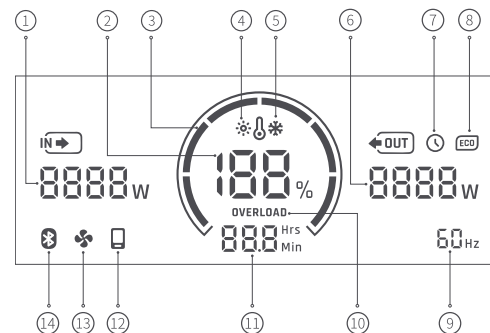
14. Bouton d'éclairage LED

- Lorsque la station d'alimentation est en marche, appuyez sur ce bouton pour faire basculer circulairement la lumière LED entre les modes faible luminosité, luminosité moyenne, luminosité élevée et arrêt.
- Lorsque la centrale est en marche, appuyez sur ce bouton deux fois de suite pour passer en mode SOS. Appuyez à nouveau sur cette touche pour quitter le mode.

15. Lumière LED

La lumière LED peut être utilisée pour l'éclairage ou pour envoyer des signaux SOS. La luminosité et la température de couleur peuvent être réglées dans l'application.

Affichage LCD



1. **Entrée actuelle** : Puissance totale d'entrée.
 2. **Puissance restante de la batterie** : Puissance restante actuelle de la batterie.
 3. **Anneau de niveau de la batterie** : Indique le niveau actuel de la batterie. Si le niveau de la batterie est inférieur à 10 %, tous les segments s'éteignent. Dans ce cas, rechargez immédiatement la centrale.
 4. **Alarme de température élevée** : Indique que la température de la batterie de la centrale est trop élevée. Tous les travaux de sortie et d'entrée s'arrêteront. Laissez la centrale refroidir à la température ambiante, puis redémarrez-la.
 5. **Alarme de basse température** : Indique que la température de la batterie de la centrale est trop basse. Tous les travaux de sortie et d'entrée s'arrêteront. Déplacez la centrale dans un endroit chaud et attendez qu'elle revienne à la température de fonctionnement, puis redémarrez-la.
 6. **Sortie courant** : Puissance totale de sortie.
 7. **Icône de chronométrage** : Lorsque la minuterie CA/CC ON ou OFF est réglée dans l'application, cette icône s'affiche.
 8. **ECO (arrêt automatique de la sortie en cas d'absence de charge)**: Indique que cette fonction est activée. Les ports de sortie (à l'exception du port Type-C) de la centrale s'éteignent automatiquement lorsque la sortie est inactive ou à faible charge*.
- Cette fonction peut être désactivée en appuyant sur le bouton de fonction ou via l'appli. Vous pouvez définir la durée de l'absence de charge ou de la faible charge en fonction de votre utilisation dans l'application.
- Lorsque la station d'alimentation est allumée par accident ou qu'elle n'est pas éteinte à temps après une utilisation normale, elle continue de fonctionner, ce qui peut entraîner une consommation continue de la batterie ou même un épuisement de celle-ci.
- Désactivez cette fonction si vous avez un appareil à faible charge prêt à fonctionner en continu pendant une longue période.
9. **Fréquence de travail de la sortie CA** : Dans les 10 secondes qui suivent l'activation de la sortie CA, appuyez sur le bouton de sortie CA et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour changer la fréquence de travail de la sortie CA en fonction de la situation réelle du pays et de la région.
 10. **Alarme de surcharge de la sortie** : Lorsque la puissance de sortie d'un port de sortie dépasse la limite maximale, cette icône s'affiche et la sortie est

désactivée. Dans ce cas, débranchez l'équipement électrique fourni du port de sortie, puis redémarrez la centrale.

11. **Temps de recharge/décharge** : Le temps de travail restant ou le temps de recharge de la centrale électrique. La valeur est déterminée en fonction de la puissance restante de la batterie et de la puissance de sortie/entrée totale. Si une erreur se produit, le code de dépannage s'affiche dans cette position.
12. **Icône mobile** : Indique que la centrale est connectée au Bluetooth du téléphone mobile.
13. **Icône de ventilateur** : Lorsque la température ambiante de la centrale électrique est trop élevée ou que la charge est trop importante, le ventilateur électrique à température contrôlée à l'intérieur de la centrale est allumé et cette icône s'affiche.
14. **Bluetooth** : Bluetooth est toujours activé par défaut. Lorsque le Bluetooth est détectable, cette icône clignote.

* Une faible charge indique le cas où la sortie CA est inférieure à 10W ou la sortie CC (port voiture ou port 5521) est inférieure à 2W et le port USB-A est inférieur à 100 mA. La durée par défaut de la charge faible est de 1 heure.

Allumer/éteindre

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour allumer/éteindre la station d'alimentation.

La centrale s'éteint automatiquement dans les situations suivantes :

- Si aucun bouton n'est actionné, qu'aucune opération de charge ou de décharge n'est effectuée, que la lumière LED est éteinte et que la fonction de chronométrage est désactivée, et que ces conditions de fonctionnement durent 10 minutes, la station d'alimentation s'éteint automatiquement.
- Si la puissance de la batterie intégrée est faible, la centrale s'éteint automatiquement.

Utiliser

1. Lorsque la centrale est allumée, appuyez sur le bouton de sortie CC ou CA. L'indicateur de sortie correspondant s'allume et le port de sortie est activé.
2. Connectez le câble d'alimentation de l'équipement électrique au port de sortie de la centrale électrique.

Lorsque vous utilisez le port de sortie CA, vérifiez la fréquence de fonctionnement de la sortie CA sur l'écran LCD. S'il est conforme aux réglementations locales, le port peut être utilisé directement, sinon, appuyez et maintenez le bouton de sortie CA pendant environ 3 secondes dans les 10 secondes suivant l'activation de la sortie CA pour passer à la fréquence de travail de sortie CA appropriée.

3. Après avoir utilisé la station d'alimentation, appuyez sur le bouton de sortie CC ou CA pour éteindre le port de sortie et l'indicateur de sortie correspondant s'éteint.

Remarques :

- Le port Type-C peut être utilisé directement après la mise sous tension de la centrale. Après avoir utilisé ce port, débranchez directement le câble Type-C.
- La puissance de la batterie peut être légèrement perdue pendant le transport et le stockage. Avant d'utiliser la centrale pour la première fois, il est recommandé de charger complètement la centrale.

Téléchargement de l'application 70mai

Ce produit peut être utilisé avec l'application 70mai. Veuillez rechercher « 70mai » dans l'App Store ou scanner le code QR pour télécharger et installer l'application.

La version du micrologiciel du produit sera mise à jour via l'application 70mai. Il faudra quelques minutes pour que le produit termine la mise à jour. Veuillez vous assurer que le niveau de la batterie est supérieur à 20 % pendant le processus de mise à jour.



Guide de dépannage

Lorsqu'un code d'erreur s'affiche sur l'écran LCD, veuillez vous référer au Guide de dépannage en ligne en scannant le code QR ou via l'appli 70mai pour identifier le phénomène d'erreur et trouver la solution correspondante.



Charge de la centrale électrique

La station d'alimentation est dotée de 3 ports pour la recharge :

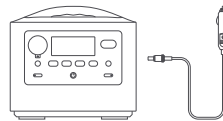
- **Port d'entrée CC (5525)** : Peut être connecté au câble de charge de la voiture, à l'adaptateur CA ou au connecteur 5525 du panneau solaire.
- **Port d'Anderson** : Peut être connecté au connecteur Anderson du panneau solaire.
- **Port Type-C** : Peut être connecté au câble de chargement Type-C.

Vous pouvez utiliser le port Type-C pour la recharge conjointement avec le port d'entrée CC (5525) ou le port Anderson.

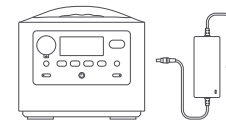
Remarques :

- Le port d'entrée CC (5525) et le port Andersen ne peuvent pas être connectés simultanément.
- Pendant la charge en courant continu, ne branchez pas et ne débranchez pas le câble de charge de façon continue pendant une courte période. Rebranchez le câble de charge après un intervalle de 10 secondes après l'avoir débranché.

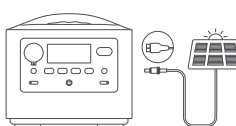
1. Connectez le câble de chargement de la voiture au port d'entrée CC (5525) et fixez l'autre extrémité à l'allume-cigare de la voiture.
2. La centrale peut être chargée lorsque la voiture est démarrée et que le port de l'allume-cigare de la voiture est alimenté.



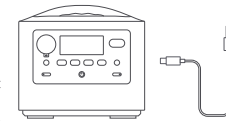
1. Connectez le câble de sortie de l'adaptateur d'alimentation CA au port d'entrée CC (5525).
2. Branchez la fiche à deux broches sur la prise de courant.



1. Choisissez de vous connecter soit au port d'entrée CC (5525), soit au port Anderson en fonction de la forme de l'interface de sortie du panneau solaire.
2. La tension en circuit ouvert du panneau solaire doit être comprise entre 12 et 24 V.
3. Prend en charge jusqu'à deux panneaux solaires portables 70mai en parallèle.



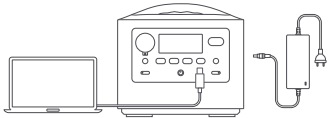
1. Connectez le câble de chargement Type-C au port Type-C.
2. Connectez le câble de charge Type-C à un adaptateur d'alimentation PD standard acheté auprès d'un fabricant qualifié.
3. La puissance maximale supportée par l'adaptateur d'alimentation est de PD 100W.



Remarque : Veuillez allumer la station d'alimentation lorsque vous utilisez le port Type-C pour recharger la station d'alimentation.

Recharge et décharge simultanées

Lorsque la centrale se recharge, ses ports de sortie sont disponibles pour alimenter d'autres équipements électroniques.



Spécifications

Spécifications générales	Sortie
Produit : Power Station	Sortie USB-A (× 3) : 5V ≐ 2,4A (par port) ou 18W Max. lorsque le port QC USB-A est utilisé seul.
Modèle : PN0430A	Sortie CC (5521 × 1 et port voiture × 1) : Total 13,6V ≐ 10A Max.
Capacité : 18V/21Ah/378wh	Sortie CA (× 2) : Total 400W (surtension 800W), 110V~, 50/60Hz (onde sinusoïdale pure)
Poids : 8,6lbs (3,9kg)	Type-C PD (Entrée/Sortie) (× 1) : 5V ≐ 3A, 9V ≐ 3A, 12V ≐ 3A, 15V ≐ 3A, 20V ≐ 5A (100W Max.)
Taille : 8,7 × 7 × 7,8 pouces (22 × 17,7 × 19,7cm)	
Température de chargement : 32°F à 104°F (0°C à 40°C)	Entrée
Température de décharge : 14°F à 104°F (-10°C à 40°C)	Entrée CC : 120W Max., 12-24V ≐ 8A Max.
Connectivité sans fil : Bluetooth® 5.0	

Dépannage typique

Problème	Cause possible	Solution
La centrale électrique ne peut pas être rechargée	L'adaptateur d'alimentation CA n'a pas de sortie, ou l'adaptateur d'alimentation CA n'est pas bien connecté au port d'entrée CC.	• Vérifiez si l'adaptateur d'alimentation CA (y compris le câble et la fiche) est cassé ou déformé. • Assurez-vous que la station d'alimentation et l'adaptateur d'alimentation CA sont bien connectés. • Assurez-vous que la fiche à deux broches est connectée à la prise de courant.
	L'adaptateur d'alimentation PD n'a pas de sortie, ou le câble Type-C n'est pas bien connecté au port Type-C.	• Vérifiez si le câble ou l'adaptateur d'alimentation PD est cassé ou déformé. • Assurez-vous que la station d'alimentation, le câble Type-C et l'adaptateur d'alimentation PD sont bien connectés. • Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation PD est connecté à la prise de courant.
	La connexion entre le câble de charge de la voiture et le port d'entrée CC ou l'allume-cigare de la voiture est desserrée.	• Vérifiez si le câble est cassé ou desserré. • Assurez-vous que le câble de charge de la voiture, l'allume-cigare de la voiture et la station d'alimentation sont bien connectés. • Nettoyez toute poussière ou saleté sur les points de contact de l'allume-cigare de la voiture.
	Le moteur n'a pas été allumé, l'allume-cigare de la voiture n'est donc pas alimenté.	• Démarrez le moteur de la voiture.
	Il n'y a pas de courant dans le port de sortie du panneau solaire.	• Vérifiez si le câble ou le connecteur est cassé ou desserré. • Assurez-vous que la connexion est bien serrée et sécurisée.
	Autres causes	• Contactez le centre de service.
La centrale électrique n'a pas de production	Le câble d'alimentation de l'appareil électrique n'est pas connecté au port de sortie de la centrale électrique.	• Vérifiez si le câble d'alimentation ou le port de l'appareil électrique est cassé ou déformé. • Assurez-vous que la connexion est bien serrée et sécurisée.
	L'interrupteur de sortie CC/CA n'est pas activé.	• Allumez l'interrupteur de sortie CC/CA.
	Autres causes	• Contactez le centre de service.

Problème	Cause possible	Solution
La production de la centrale est interrompue	La fonction d'arrêt automatique ECO (Arrêt automatique de la sortie en cas d'absence de charge) est déclenchée lorsque le dispositif de charge est en faible charge ou en état d'inactivité pendant une longue période.	• Désactivez la fonction ECO (Arrêt automatique de la sortie en cas d'absence de charge) en appuyant sur le bouton de fonction ou via l'appli. • Définissez une durée plus longue de non-charge ou de faible charge dans l'application.
	La minuterie CA/CC ARRÊT est réglée et la sortie CA/CC s'éteint à l'expiration du délai.	• Désactivez ou réglez la minuterie CA/CC DÉSACTIVÉ via l'application.
	Autres causes	• Contactez le centre de service.

Service : help-powerstation@70mai.com
Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site www.70mai.com
Fabricant : 70mai Co., Ltd.
Adresse : Room 2220, Building 2, No. 588, Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

製品を使用する前に、このマニュアルをよくお読み、いつでも見られるところに保管してください。

重要な安全注意

警告：製品をご使用の際は安全上の注意に従ってください。不適切な取り扱い、製品や個人の所有物に損傷を与えたり、重傷を負ったりする可能性があります。当社は、誤った取り扱いによって生じたいかなる損害についても責任を負いません。

1. 製品をご使用になる前に、マニュアルをよく読み、安全かつ正しくご使用ください。
2. ケガを避けるために、お子様のそばで製品をご使用になる際は十分にご注意ください。
3. 事故が発生しないように、指、手のひら、または体の一部を製品に入れないでください。
4. 非純正アクセサリやサードパーティのアクセサリは、製品の非互換性、製品の損傷、さらには人身傷害につながる可能性があるため、使用しないでください。
5. 製品の電源入力を切断する必要がある場合は、製品の損傷を防ぐため、まず電源ケーブルをコンセントから抜いてください。
6. 改造または損傷したバッテリーは、火災、爆発、またはその他の人身損害の原因となる可能性があるため、使用しないでください。
7. 電源ケーブル、プラグ、出力ケーブルが損傷した状態では、感電の恐れがありますので使用しないでください。
8. 製品を分解しないでください。火災や感電の原因になります。製品の使用中に障害が発生した場合は、直ちに使用を中止し、カスタマーサポートまでご連絡ください。
9. 製品が故障した場合は、感電を避けるために、製品の電源ケーブルをコンセントから抜いてください。

安全な使用について

1. 乾燥、換気された環境で製品をご使用ください。製品は防水ではありません。製品を液体にさらさないでください。湿気の多い環境では、短絡、感電、火災や爆発の原因となる可能性があるため、使用しないでください。
2. 14°F～104°F (-10°C～40°C) の温度範囲で製品を使用してください。
3. 誤動作の原因となりますので、強い静電環境や電磁環境で製品を使用しないでください。
4. バッテリーの液漏れ、火災や爆発の原因となる可能性があるため、製品を分解したり穴を開けたりしないでください。
5. 製品が強い衝撃を受けたり、高い所から落下された場合は、再び使用しないでください。
6. ご使用中に製品が水に落ちた場合は、安全で開けた地域に置き、自然乾燥させてください。乾燥後も製品を再び使用しないでください。
7. 電子レンジや圧力容器に入れないでください。
8. バッテリーの短絡を防ぐため、製品に金属異物を入れないでください。
9. 製品を他の硬い物に衝突させないでください。製品の上に重いものを置かないでください。
10. 極端な場合には、製品から液体が飛ぶことがあります。飛んだ液体には、直接触れないようにしてください。万が一、液体が皮膚に付着した場合は、直ちに十分な水で洗い流してください。液体が目に入った場合、直ぐに医者の治療を受けてください。 バッテリーから飛んだ液体は、皮膚を刺激したり、火傷を引き起こす恐れがあります。
11. 製品の出力を送配電網に接続しないでください。
12. ハンドルの下の溝が水で覆われている場合は、乾いた柔らかい布で拭いてください。水を排出するために製品を傾けたり裏返したりしないでください。両側の通気孔から製品が内部に水が流れ込み、製品が損傷する可能性があります。

充電の安全について

1. 32°F～104°F (0°C～40°C) の温度範囲で製品を使用してください。使用環境が乾燥していて換気されていることを確認してください。充電電圧は指定された電圧範囲を

- 超えてはなりません。充電するときは可燃物に近づかないでください。
- 標準的な車両用充電ケーブル、AC電源アダプタ、およびその他の付属品を使用して製品を充電してください。標準以外の付属品を使用すると、火災、感電、またはその他の事故につながる可能性があります。
 - 長時間使用すると、製品の温度が上昇する事があります。すぐに充電せず、製品を室温まで冷却してから充電してください。

航空上の安全について

- 製品を飛行機に持ち込まないでください。

運送・保管上のご注意

- 製品は重量3.9kgです。持ち運ぶ場合、脱落や打撃にならないようご注意ください。
- 製品は4°Fから113°F (-20°Cから45°C) の温度範囲で保管してください。製品を保管する場所は、乾燥してて十分換気されることが必要があります。製品は、直射日光、火、または同様の熱源にさらさないでください。

メンテナンスについて

- 製品の洗浄には、化学薬品や洗剤を使用しないでください。製品の表面またはポートに汚れが付着している場合は、乾いた柔らかい布で拭いてください。
- 製品の耐久年数を最大化するためには、3カ月ごとに製品をフル充電する事をお奨めします。
- 製品および付属品には、いくつかの小さな部品が含まれている場合があります。製品と付属品はお子様の手の届かないところに保管してください。お子様が誤って製品や付属品を損傷させたり、小さな部品を飲み込んだりして、窒息あるいはその他の安全上の問題を引き起こす可能性があります。
- 製品を受け取ってから14日以内にラベルのQRコードをスキャンして保証を有効にしてください。保証期間は、最初の購入者の購入日から始まります。保証期間の開始日を確定するには、最初の購入者からの販売受領書、またはその他の有効な文書による証明が必要です。

以上の注意を保存してください

梱包明細書



ポータブル電源



車両用充電ケーブル

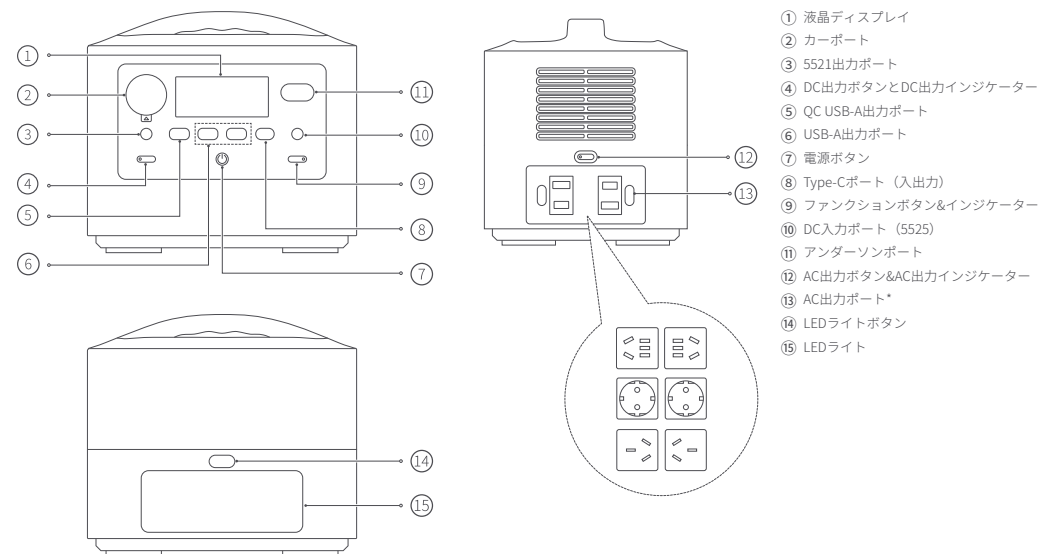


AC電源アダプタ



ユーザーマニュアル

製品概要



*異なる国や地域の規制に従って、さまざまなAC出力ポートを設計しました。

注：マニュアルに記載されている製品、付属品、ユーザーインターフェース等のイラストはすべて概略図であり、参照用です。製品のアップデートやアップグレードにより、実際の製品は図と若干異なる場合があります。実際の製品を参照してください。

1. 液晶ディスプレイ

ポータブル電源の電源を入れると、液晶ディスプレイが自動的に点灯します。デフォルトでは、ボタンを操作しなくても30秒後に表示画面が自動的にオフになります。ディスプレイの自動オフ時間は、70maiアプリで設定できます。

2. 車両用ポート

最大出力電流10Aの一般的な自動車用電子機器に適用します。

3. 5521出力ポート

5521ポートを通して充電されるデバイスに適用可能です。

4. DC出力ボタンとDC出力インジケータ

- このボタンは、カーポート、5521ポート、およびすべてのUSB-Aポートの出力を制御します。
- ポータブル電源が稼働しているときに、このボタンを押してDC出力を有効・無効にします。それに応じてインジケータのオン/オフが切り替わります。

5. QC USB-A出力ポート

- USB-Aポートを介して充電されるデバイスに適用が可能です。最大18Wの急速充電に対応します。急速充電に対応していないこのポートに接続されたデバイスは、引き続き標準速度で充電されます。
- このポートを他のUSB-Aポートと組み合わせて使用すると、急速充電に対応しなくなりますが、他のUSB-Aポートと同じ電力で出力されます。

6. USB-A出力ポート

携帯電話やタブレットなど、USB-Aポートを介して充電されるデバイスに対応が可能です。

7. 電源ボタン

- ボタンを長押しして、ポータブル電源をオン/オフにします。
- ポータブル電源が稼働しているときに、このボタンを押して液晶ディスプレイをオン・オフにします。

8. Type-Cポート(入出力)

- 入力：Type-C充電ケーブルをこのポートに接続し、PD電源アダプタをコンセントに接続して、ポータブル電源を充電します。最大入力電力100Wに対応します。
- 出力：Type-Cポートを介して充電されるデバイスに適用が可能で、最大100W

の急速充電に対応します。急速充電に対応していないこのポートに接続されたデバイスは、引き続き標準速度で充電されます。

- Type-Cポートを入力または出力として使用する場合は、まずはポータブル電源の電源を入れます。

9. ファンクションボタンとインジケータ

- ポータブル電源の稼働中にこのボタンを押してECO（無負荷時の出力自動オフ）機能を有効・無効にすると、それに応じてインジケータがオン/オフになります。
- ポータブル電源が稼働しているときに、このボタンを押し続けると、Bluetooth検出可能モードに入ります。
- Bluetoothペアリング中に、このボタンを押して承認を確認します。
- ポータブル電源が稼働しているときに、このボタンを5回続けて押して、工場出荷時設定に戻ります。

10. DC 入力ポート (5525)

- AC電源アダプタをこのポートに接続し、もう一方の端をコンセントに接続してポータブル電源を充電します。
- 車の充電ケーブルまたはソーラー充電ケーブルをこのポートに接続して、ポータブル電源を充電します。

11. アンダーソンポート

ソーラー充電ケーブルのアンダーソンポートをこのポートに接続して、ポータブル電源を充電します。

12. AC出力ボタンとAC出力インジケータ

- ポータブル電源が稼働しているときに、このボタンを押してAC出力を有効・無効にします。それに応じてインジケータのオン/オフが切り替わります。
- AC出力が有効になってから10秒以内に、このボタンを約3秒長押しすると、AC出力の動作周波数が切り替わります。

13. AC出力ポート

定格電力400W未満、サージ電力800W未満のデバイスに適用されます。

14. LEDライトボタン

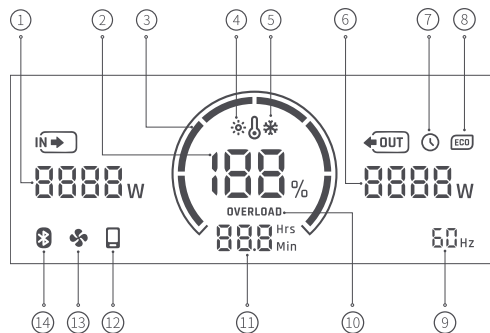
- ポータブル電源が稼働しているときに、このボタンを押して、LEDライトを低輝度、中輝度、高輝度、オフモードの間で循環的に切り替えます。
- ポータブル電源が稼働しているときに、このボタンを2回続けて押してSOSモー

ドに入ります。もう一度押すとモードが終了します。

15. LEDライト

LEDライトは、照明やSOS信号の送信に使用できます。明るさと色温度はアプリで設定できます。

液晶ディスプレイ



1. 電流入力：入力総電力。
2. バッテリー残量：現在のバッテリー残量。
3. バッテリー残量リング：現在のバッテリー残量を示します。バッテリー残量が10%未満の場合、すべてのセグメントがオフになります。この場合、すぐにポータブル電源を充電してください。
4. 高温アラーム：ポータブル電源のバッテリー温度が高すぎることを示します。

すべての出力と入力が停止します。ポータブル電源を室温まで冷却してから再起動します。

5. 低温アラーム：ポータブル電源のバッテリー温度が低すぎることを示します。すべての出力と入力停止します。ポータブル電源を暖かい場所に移し、動作温度に戻るまで待ってから再起動します。
6. 電流出力：出力総電力。
7. タイミングアイコン：アプリでAC/DCのオンまたはオフタイマーが設定されている場合、このアイコンが表示されます。
8. ECO（無負荷時の出力自動オフ）：この機能が有効になっていることを示します。ポータブル電源の出力ポート（Type-Cポートを除く）は、出力がアイドル状態または低負荷時に自動的にオフになります*。

この機能は、ファンクションボタンを押すか、アプリを介して無効にすることができます。無負荷または低負荷の期間は、使用状況に応じてアプリで設定できます。

ポータブル電源が誤ってオンになったり、通常の使用終了後に時間内にオフにならなかった場合、ポータブル電源は稼働し続け、バッテリー電力の継続的な消費や電力の消耗を引き起こす可能性があります。そのような状況を避ける場合、この機能をオンのままにしてください。

低負荷デバイスが長時間連続して動作する準備ができている場合は、この機能を無効にします。

9. AC出力動作周波数：AC出力を有効にしてから10秒以内に、AC出力ボタンを約3秒間押し続けると、各国・地域の実際の状況に応じて適切なAC出力の動作周波数に変更します。
10. 出力過負荷アラーム：出力ポートの出力電力が最大制限を超えると、このアイコンが表示され、出力がオフになります。この場合、付属の電気機器を出力ポートから外してからポータブル電源を再起動します。
11. 充電/放電時間：ポータブル電源の残りの稼働時間または充電時間です。この値は、バッテリー残量と総出力/入力電力に基づいて推定されます。エラーが発生した場合、トラブルシューティングコードがこの位置に表示されます。
12. モバイルアイコン：パワーステーションが携帯電話のBluetoothに接続されていることを示します。
13. ファンアイコン：ポータブル電源の周囲温度が高すぎたり、負荷が大きすぎたりすると、ポータブル電源内の温度制御ファンがオンになり、このアイコンが表示されます。

14. **Bluetooth**：Bluetoothはデフォルトの状態では常にオンになっています。Bluetoothが検出されると、このアイコンが点滅します。

* 低負荷とは、AC出力が10W未満、DC出力（カーポートまたは5521ポート）が2W未満、USB-Aポートが100mA未満の場合を指します。デフォルトの低負荷期間は1時間です。

電源オン/オフ

電源ボタンを長押しして、ポータブル電源をオン/オフにします。

ポータブル電源は次の状況で自動的にオフになります：

- ボタン操作なし、充電または放電なし、LEDライト消灯、タイミング機能が無効になっていて、かつ、そのような動作状態が10分間続くと、ポータブル電源は自動的にオフになります。
- 内蔵バッテリーの残量が少ない場合、ポータブル電源は自動的にオフになります。

使用方法

- ポータブル電源の電源がオンになったら、DCまたはAC出力ボタンを押します。対応する出力インジケータが点灯し、出力ポートが有効になります。
- 電気機器の電源ケーブルをポータブル電源の出力ポートに接続します。

AC出力ポートを使用する場合は、液晶ディスプレイでAC出力動作周波数を確認してください。地域の規制に準拠している場合は、ポートを直接使用でき、それ以外の場合は、AC出力を有効にしてから3秒以内にAC出力ボタンを約10秒長押しして、適切なAC出力動作周波数に変更します。

- ポータブル電源を使用した後、DCまたはAC出力ボタンを押して出力ポートをオフにすると、対応する出力インジケータがオフになります。

注：

- Type-Cポートは、ポータブル電源の電源を入れた直後に使用できます。このポートを使用した後、Type-Cケーブルを直接抜きます。
- 運送および保管中にバッテリーの電力がわずかに失われる可能性があります。ポータブル電源を初めて使用する前に、フル充電することをお勧めします。

70maiアプリのダウンロード

製品は70maiアプリで使用できます。アプリストアで「70mai」を検索するか、QRコードをスキャンしてアプリをダウンロードしてインストールしてください。

製品のファームウェアバージョンは、70maiアプリを介してアップデートされます。製品のアップデートが完了するまで数分かかります。アップデートプロセス中は、バッテリー残量が20%を超えていることを確認してください。



トラブルシューティングガイド

液晶ディスプレイに障害コードが表示された場合は、QRコードをスキャンするか、70maiアプリを介してオンライントラブルシューティングガイドを参照して、障害現象を特定し、対応する解決策を見つけてください。



ポータブル電源の充電

ポータブル電源には充電用の3つのポートが付属しています：

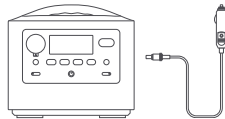
- **DC 入力ポート（5525）**：車の充電ケーブル、AC電源アダプタ、またはソーラーパネルの5525コネクタに接続できます。
- **アンダーソンポート**：ソーラーパネルのアンダーソンコネクタに接続できます。
- **Type-Cポート**：Type-C充電ケーブルに接続できます。

Type-Cポートを使用して、DC入力ポート（5525）またはアンダーソンポートと同時に再充電できます。

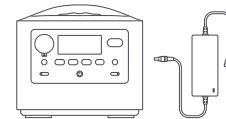
注：

- DC入力ポート（5525）とアンダーソンポートを同時に接続することはできません。
- 充電中は、充電ケーブルを短時間に連続して抜き差ししないでください。プラグを抜いた後、10秒間隔で充電ケーブルを接続し直します。

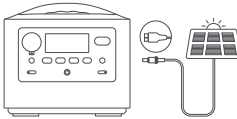
1. 車両用充電ケーブルをDC入力ポート（5525）に接続し、もう一方の端を車のシガレットライターに接続します。
2. ポータブル電源は、車が始動し、車のシガレットライターポートが通電されたときに充電できます。



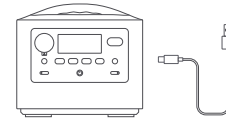
1. AC電源アダプタの出力ケーブルをDC入力ポート（5525）に接続します。
2. 2ピンプラグをコンセントに接続します。



1. ソーラーパネルの出力インターフェースの形状に応じて、DC入力ポート（5525）またはアンダーソンポートのいずれかに接続する場合に選択します。
2. ソーラーパネルの開回路電圧は12～24Vである必要があります。
3. 最大2つの70maiポータブルソーラーパネルを並行してサポートします。



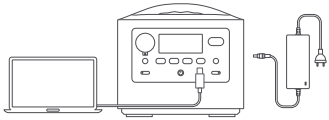
1. Type-C充電ケーブルをType-Cポートに接続します。
2. Type-C充電ケーブルを、資格のある製造元から購入した標準のPD電源アダプタに接続します。
3. 電源アダプタはPD 100Wまで対応します。



注：Type-Cポートを使用してポータブル電源を充電する場合は、ポータブル電源の電源を入れてください。

充電と放電を同時に行う

ポータブル電源が充電されているとき、その出力ポートは他の電子機器に電力を供給するために利用可能です。



仕様

一般仕様	出力
製品：Power Station	USB-A出力 (3個)：QC USB-Aポートを単独で使用する場合は、5V ≒ 2.4A (1ポートあたり) または最大18Wです。
型番：PN0430A	DC出力 (1個の5521および1個のカーポート)：合計 13.6V ≒ 10A (最大)。
容量：18V/21Ah/378wh	AC出力 (2個)：合計 400W (サージ800W)、110V~, 50/60Hz (純正正弦波)
重量：8.6lbs (3.9kg)	Type-C PD出力 (入力/出力) (1個)：5V ≒ 3A, 9V ≒ 3A, 12V ≒ 3A, 15V ≒ 3A, 20V ≒ 5A (最大100W)
サイズ：8.7 × 7 × 7.8inch (22 × 17.7 × 19.7cm)	
充電温度：32°F ~ 104°F (0°C ~ 40°C)	入力
放電温度：14°F ~ 104°F (-10°C ~ 40°C)	DC入力：最大120W、最大12-24V ≒ 8A。
無線接続：Bluetooth® 5.0	

代表的なトラブルシューティング

問題	想定原因	解決方法
ポータブル電源が充電できません	AC電源アダプタに出力がないか、AC電源アダプタがDC入力ポートに正しく接続されていません。	- AC電源アダプタ（ケーブルとプラグを含む）が破損または変形していないか確認してください。 - ポータブル電源とAC電源アダプタが正しく接続されていることを確認します。 2ピンプラグがコンセントに接続されていることを確認します。
	PD電源アダプタに出力がないか、Type-CケーブルがType-Cポートに正しく接続されていません。	- ケーブルまたはPD電源アダプタが破損または変形していないかを確認してください。 - ポータブル電源、Type-Cケーブル、PD電源アダプタが正しく接続されていることを確認します。 - PD電源アダプタがコンセントに接続されていることを確認してください。
	車両用充電ケーブルとDC入力ポートまたは車のシガレットライター間の接続が緩んでいます。	- ケーブルが断線または緩んでいないかを確認してください。 - 車両用充電ケーブル、車のシガレットライター、ポータブル電源が適切に接続されていることを確認してください。 - 車のシガレットライターの接点のほこりや汚れを取り除いてください。
	エンジンがオンになっていないので、車のシガレットライターに電力が供給されていません。	車のエンジンを始動します。
	ソーラーパネルの出力ポートに電力が供給されていません。	- ケーブルまたはコネクタが断線または緩んでいないかを確認してください。 - 接続がしっかりと安全であることを確認してください。
	その他の原因	カスタマーサポートまでお問い合わせください。
ポータブル電源には、出力ありません	電子機器の電源ケーブルがポータブル電源の出力ポートに接続されていません。	- 電源ケーブルまたは電子機器のポートが破損または変形していないかを確認してください。 - 接続がしっかりと安全であることを確認してください。
	DC/AC出力スイッチがオンになっていません。	DC/AC出力スイッチをオンにしてください。
	その他の原因	カスタマーサポートまでお問い合わせください。

問題	想定原因	解決方法
ポータブル電源 の出力が中断 されています	ECO（無負荷時の出力自動オフ）機能は、負荷デバイスが長時間低負荷またはアイドル状態にあるためにトリガーされます	- ファンクションボタンを押すか、アプリでECO（無負荷時の出力自動オフ）機能を無効にします。 - アプリでより長い無負荷または低負荷期間を設定します。
	AC/DCオフタイマーが設定され、時間が経過するとAC・DC出力がオフになります。	アプリでAC/DCオフタイマーを無効または調整します。
	その他の原因	カスタマーサポートまでお問い合わせください。

この製品を使用する前に、すべての使用説明書をお読みください。

電源アセンブリの製造元が推奨しないアクセサリや販売していないアクセサリを使用すると、火災、感電、人身傷害のリスクが生じます。

資格のあるサービス担当者が同じ交換部品を使用して修理する。これにより、製品の安全性が維持されます。

バッテリー安全警告:

解体、衝撃、スクイーズ、または火災は禁止されています。深刻な膨張が発生した場合は、使用を継続しないでください。高温の環境に置かないでください。バッテリーが浸水した後は使用禁止!



図 201-220854



七十マイル株式会社

サービス: help-powerstation@70mai.com

詳細については、www.70mai.comをご覧ください

製造者: 70mai Co., Ltd.

住所: 中国上海閔行区紫星路588号2号館2220室

项目名称:储能电源说明书-美版

胶装:封面封底105g哑粉纸,内页80g哑粉纸

尺寸:150 X 100 mm(套印误差 $\leq \pm 0.1\text{mm}$)

专色:Pantone cool gray 11C, Pantone 1505C